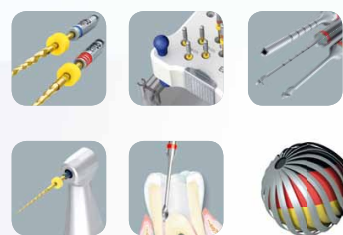




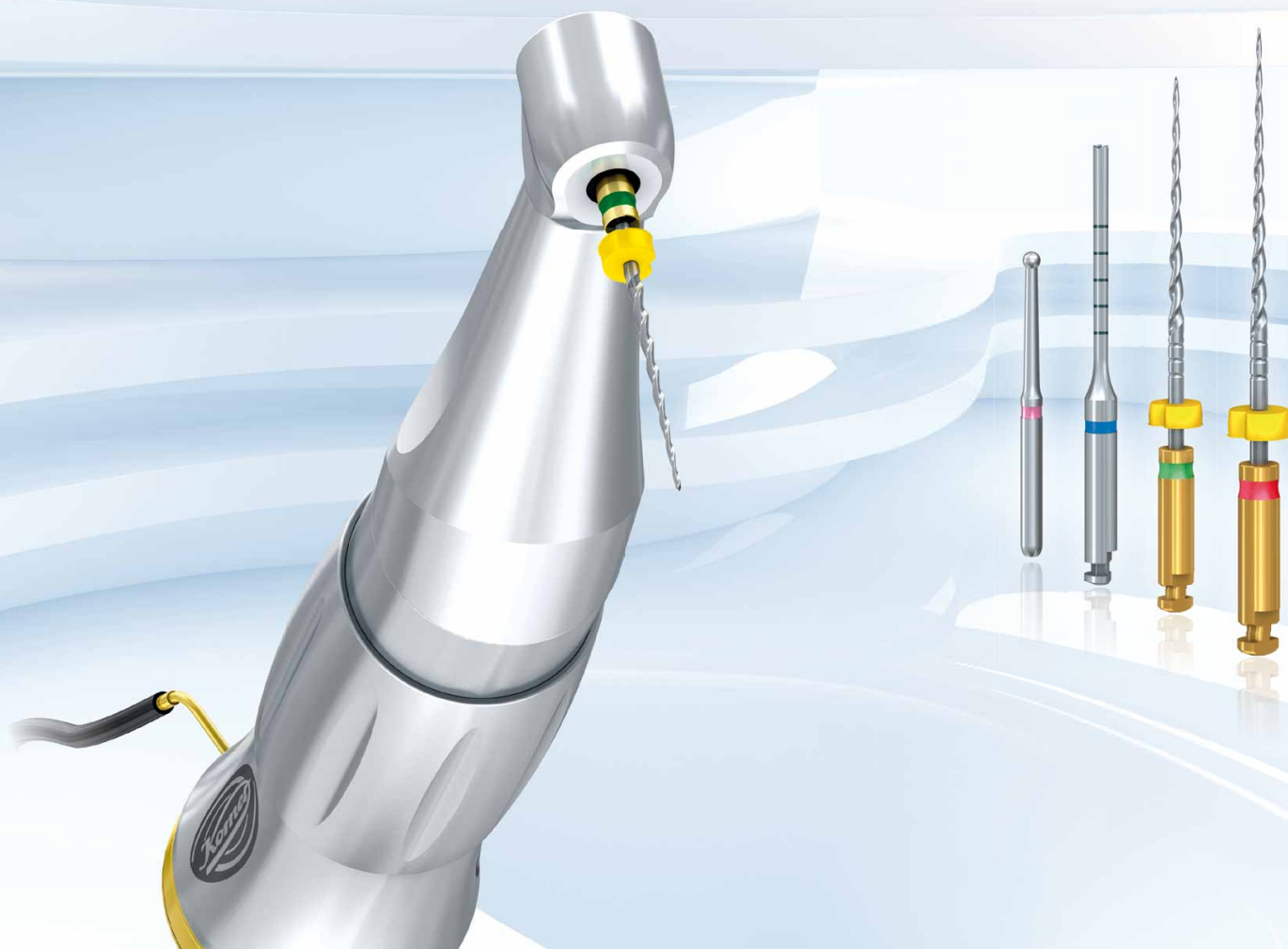
固美

根管治疗

Endodontics



Quality Products
Made in Germany



文中所示部分产品和名称拥有专利及版权。
文中未标示®特殊标识的部分，仍受版权保护

本出版物为公司版权所有。本公司保留所有版权权利，包括翻译、复印和复制（全部或部分）。未经编者书面许可，不得以任何形式和任何方式（复印、微缩胶卷或其他方法）以电子媒介形式复制或加工本出版物的任何部分。

产品颜色和产品本身可能会有修改。
可能出现印刷错误。

标注：3.2014

Some of the products and designations mentioned in the text are trademarked, patented or copyrighted.

The absence of a special reference or the sign ® should not be interpreted as the absence of legal protection.

This publication is copyrighted. All rights, also with regard to translation, reprint and reproduction (also in the form of extracts) are reserved. No part of this publication may be reproduced or processed using electronic systems in any form or by any means (photocopying, microfilm or other methods) without the written permission of the editor.

Colours and products subject to alterations. Printing errors excepted.

As at March 2014



2 - 5	环钻术 <i>Trepanation</i>
6 - 8	清除和挖钻 <i>Removal and excavation</i>
9 - 12	扩孔 <i>Reaming</i>
13 - 15	根管口 <i>Canal entrances</i>
16 - 19	SonicLine <i>SonicLine</i>
20 - 27	手动预备 <i>Manual preparation</i>
28 - 52	机械预备 <i>Mechanical preparation</i>
28 - 32	• F360 <i>F360</i>
33 - 40	• EasyShape <i>EasyShape</i>
41 - 47	• AlphaKite <i>AlphaKite</i>
48 - 50	• EndoPilot <i>EndoPilot</i>
51 - 52	• E-Drive <i>E-Drive</i>
53 - 55	Endo Rescue Kit 取根管断针套装 <i>Endo Rescue Kit</i>
56 - 61	保存和循环再处理 <i>Storage and reprocessing</i>
62 - 70	填充 <i>Obturation</i>
71 - 72	配件 <i>Accessories</i>
73	根管桩 <i>Root posts</i>
74	复合树脂系统 <i>Composite System</i>



Trepanation

Trepanation is always the first step of the sequence of an endodontic treatment. The access to deeper regions in the tooth is created by penetrating into the various existing substances: through dental enamel, metal crowns, crowns with ceramic veneers or zirconium oxide crowns. A crown cutter with a powerful cutting performance is used in those cases where the crown has to be renewed.

A range of specially developed instruments for quick, effective removal of all types of material is available. Each material is cut according to its special properties, especially ceramics and bonded materials such as metal crowns with ceramic veneers.

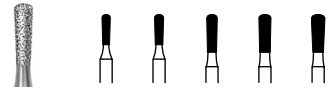
环钻术

环钻术经常是根管治疗的第一个步骤。进入牙齿的深层部位需要穿透各种现有的物质：通过牙釉质，金属全冠，带陶瓷贴面的全冠或者氧化锆全冠。在全冠必须被更新的情况下，使用具有强效切割性能的破冠车针。

我们公司可以提供一系列专门用于快速、有效清除各类物质的器械。每种物质，尤其是陶瓷和结合材料比如带有陶瓷贴面的金属全冠，应根据其特殊性能进行切割。

2

- 830 LEF
- 8830 L
- 830 L
- 6830 L
- 5830 L



窝洞预备
长梨形
Cavity preparation
Pear, long



		55	55	55	55	55
尺寸 · Size	Ø 1/10 mm	010	012	014	016	018
L	mm	4,0	4,0	5,0	5,0	5,0

短柄FG车针 (FGS) FGS · Friction Grip short (FGS)



806 313 234524 ...

830L.313. ...

-	-	014	-	-
---	---	-----	---	---

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



806 314 234504 ...

830LEF.314. ...

-	012	-	-	-
---	-----	---	---	---

806 314 234514 ...

8830L.314. ...

010	012	014	-	-
-----	-----	-----	---	---

806 314 234524 ...

830L.314. ...

010	012	014	016	018
-----	-----	-----	-----	-----

806 314 234534 ...

6830L.314. ...

-	012	014	016	018
---	-----	-----	-----	-----

806 314 234544 ...

5830L.314. ...

-	-	014	-	-
---	---	-----	---	---

长梨形
Pear, long

H 140



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	016
L	mm	3,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



500 314 429364 ...

H140.314. ...

016

⊙_{max.} 120000 rpm
用于环钻金属全冠的麻花钻
Twist drill for trepanation of metal crowns

H 4 MC



		5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	012
L	mm	2,0	2,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



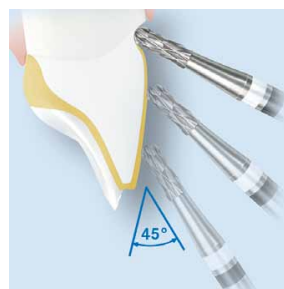
● **H4MC.314. ...**

010

012

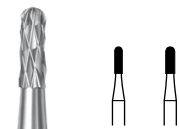
用于烤瓷熔附金属全冠和金属全冠在45°角度应用
破冠车针 (对于极硬陶瓷, 比如锆类全冠, 请使用
4ZR-金刚砂车针)

For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)



金属 / 陶瓷
破冠车针
Metal/Ceramic
Crown cutter

H 4 MCL



		5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	012
L	mm	3,5	3,5

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



● **H4MCL.314. ...**

010

012

用于烤瓷熔附金属全冠和金属全冠在45°角度应用
破冠车针 (对于极硬陶瓷, 比如锆类全冠, 请使用
4ZR-金刚砂车针)

For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)



●● H 4 MCXL



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	014
L	mm	5,0

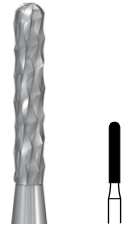
FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



●● H4MCXL.314. ... 014

用于烤瓷熔附金属全冠和金属全冠在45°角度应用破冠车针 (对于极硬陶瓷, 比如锆类全冠, 请使用4ZR-金刚砂车针)

*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)*



new

●● H 4 MCXXL



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	014
L	mm	8,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



●● H4MCXXL.314. ... 014

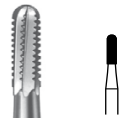
○_{max} 300000 rpm

用于烤瓷熔附金属全冠和金属全冠在45°角度应用破冠车针 (对于极硬陶瓷, 比如锆类全冠, 请使用4ZR-金刚砂车针)

*For porcelain-fused-to-metal crowns and metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°
(For extremely hard ceramics, as for example zirconium,
use 4ZR-Diamond)*



金属
破冠车针
Metal
Crown cutters



●● H 34 L



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012
L	mm	3,5

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



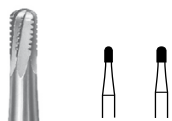
500 314 139008 ...

●● H34L.314. ... 012

用于金属全冠在45°角度应用破冠车针

*For metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°*

●● H 34



		5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	012
L	mm	2,0	2,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



500 314 138008 ...

●● H34.314. ... 010 012

用于金属全冠在45°角度应用破冠车针
For metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°

H 40



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012
L	mm	4,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)

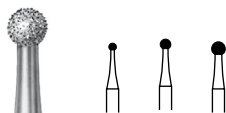


500 314 139008 ...

H40.314. ... 012

用于金属全冠在45°角度应用破冠车针
For metal crowns
Apply crown remover at an angle of 45°

●○ ZR 6801



		5	5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	014	018

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



●○ ZR6801.314. ... 010 014 018

球形, 用于环钻氧化锆全冠
Round, for trepanation of zirconia crowns

new

○ 4 ZR



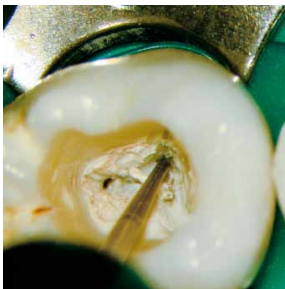
		5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012	014
L	mm	8,0	8,0

FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



○ 4ZR.314. ... 012 014

用于切割氧化锆全冠和桥体
For cutting of zirconia crowns and bridges



Removal and excavation

The second step within the course of an endodontic treatment is the removal of carious lesions and fillings. Round burs operating with low vibration are predominantly used for these tasks. To this end, Komet has set a standard by developing high-end tungsten carbide instruments provided with a unique hybrid toothing with a tip transversing blade and staggered toothing on each blade as well as round burs made of high performance ceramics which allow particularly gentle, intuitive excavation. Sharp blades and an absolute minimum of vibration during use enable the dentist to quickly remove hard dental substance whilst offering the patient the greatest possible comfort during the treatment.

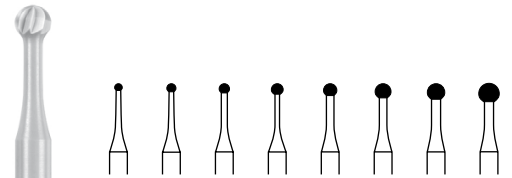
Amalgam and composite fillings can be efficiently removed with specially developed instruments.

清除和挖钻

根管治疗的第二步是去除龋损害和填充物。操作时振动极小的球钻主要用于完成这些任务。为此，Komet通过开发高端碳化钨器械（配备独特的混合锉齿以及横向尖刃，每一片刀刃上有交错的锉齿）以及高性能陶瓷制成的圆钻（便于极轻直观挖钻）为行业设立了标准。锋利刀刃和使用时极低的振动确保了牙医能够快速清除坚硬的牙齿物质，同时治疗期间还能尽可能地让患者感到舒适。

使用专门开发的器械能够有效清除银汞和复合树脂填充物。

K 1 SM



			5	5	5	5	5	5	5	5
尺寸 · Size	Ø 1/10 mm	010	012	014	016	018	021	023	027	
美国编号		2SM	3SM	4SM	5SM	6SM	7SM	8SM	10SM	

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



			010	012	014	016	018	021	023	027
--	--	--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

长柄RA车针 (RAL) RAL · Right-angle long (RAL)



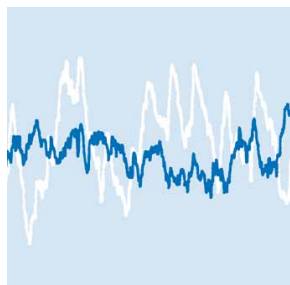
			010	012	014	016	018	021	023	-
--	--	--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

⊙_{max.} 40000 rpm

实用新型专利, 专利 / Utility model, patents
DE 10 2006 018 933
EP 1 849 429

由陶瓷制成的球钻高效切割设计用于挖钻细颈改善视野

Round bur, made of ceramics
High-efficiency cutting design for excavating
Slim neck for improved vision

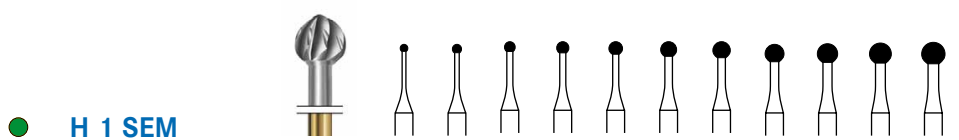


H1SE/H1SEM 与传统球钻相比，
振动减少

Reduced vibration H1SE/
H1SEM compared to
conventional round burs



窝洞预备
圆钻
Cavity preparation
Round



H 1 SEM



		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



H1SEM.204. ...	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
-----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

长柄RA车针 (RAL) RAL · Right-angle long (RAL)



H1SEM.205. ...	010	012	014	016	018	021	023	-	027	-	-
-----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----	---	---

⊙_{max.} 100000 rpm

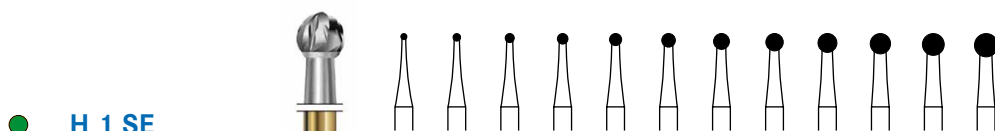
圆形

交错齿高效切割设计，用于挖钻
细颈改善视野

Round

Staggered toothing with high-efficiency cutting design for
excavating

Slim neck for improved vision



H 1 SE



		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
美国编号		1SE	2SE	3SE	4SE	5SE	6SE	7SE	8SE	-	-	-	-

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



H1SE.204. ...	008	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

长柄RA车针 (RAL) RAL · Right-angle long (RAL)



H1SE.205. ...	-	010	-	014	-	018	-	023	-	027	-	-
----------------------	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	-----	---	---

⊙_{max.} 100000 rpm

圆钻

交错齿高效切割设计，用于挖钻

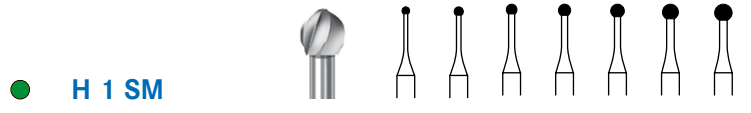
Round

Staggered toothing with high-efficiency cutting design for
excavating



窝洞预备
圆钻
Cavity preparation
Round

8



H 1 SM

		5	5	5	5	5	5	
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	010	012	014	016	018	021	023
美国编号		2SM	3SM	4SM	5SM	6SM	7SM	8SM
FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)								
	H1SM.314. ...	-	-	014	-	-	-	-
RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)								
	H1SM.204. ...	010	012	014	016	018	021	023
长柄RA车针 (RAL) RAL · Right-angle long (RAL)								
	H1SM.205. ...	010	-	014	-	018	-	023

■ = max. 100000 rpm
■ = max. 160000 rpm

圆钻
高效切割设计，用于挖钻细颈用于改善视野
Round
High-efficiency cutting design for excavating
Slim neck for improved vision



H 32



高效工作的银汞清除车针
Amalgam remover
for efficient work

		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012
L	mm	4,2
FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)		
	H32.314. ...	012

银汞清除车针
Amalgam remover



5985



清除陈旧的填充物
复合树脂清除车针
Removal of old fillings
Composite remover

		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012
L	mm	4,2
FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)		
	5985.314. ...	012

实用新型专利，专利 / Utility model, patents
DE 199 08 507
EP 1 031 325

复合树脂清除车针
Composite remover



Apical problems solved the coronal way!

According to this motto for a successful endodontic treatment, the roof of the pulp chamber is completely removed. To create a straight access cavity to the root canal, lateral gain of space and the removal of overhanging material are particularly important. Both abrasive and cutting instruments are available for this purpose. They can be used individually or in combination, as required.

383, 389: Combination instruments with a diamond coated working part and a cutting tip made of tungsten carbide, for lateral substance removal, creating lateral space and gaining depth, if required.

Instruments with safe, non-cutting ends: Diamond and tungsten carbide burs with safe ends are available to protect the base of the pulp chamber and the canal entrance.

15802: With these special tapered diamond instruments, the pulp chamber can be reached with ease.



根尖问题破坏了根冠的通道 (Apical problems solved the coronal way)

根据这句格言，一次成功的根管治疗需要将牙髓腔的顶部完全清除。为了创建一条通往根管的直线通道，横向扩大通道空间和清除悬突物质尤其重要。碾磨和切割器械都能用于这一目的。根据需要，它们可以单独或者联合使用。

383, 389: 带有金刚砂涂层工作部位和切割尖端的碳化钨组合器械，用于侧向物质清除，创建横向空间和获取纵向深度（如果需要）。

顶端安全，无刃的器械：顶端安全无刃的金刚砂和碳化钨车针，用于保护牙髓腔基底和通道入口。

15802: 使用这些特殊锥形的金刚砂器械，可以轻松到达牙髓腔。

H 269 GK

			5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012	016	
L	mm	9,0	9,0	

车针 FG · Friction Grip (FG)

500 314 219295 ...

H269GK.314. ... +012 016

■ = ∅_{max.} 160000 min¹/rpm
+ = ∅_{max.} 300000 min¹/rpm
顶端安全无刃的牙髓腔扩孔钻
Endo reamer with safe end

H 269 QGK

			5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	016	016	
L	mm	9,0	9,0	

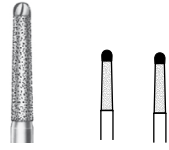
FG车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)

H269QGK.314. ... 016

∅_{max.} 160000rpm
顶端安全无刃，带交叉纹路的牙髓腔扩孔钻
Endo reamer with safe end, with cross cut



383



			5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm		012	014
L	mm		8,0	8,0

FG车针 (FG) FG - Friction Grip (FG)



806 314 198020 ...

383.314. ...

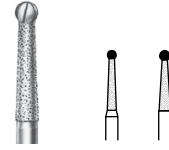
012 014

⊖_{max} 300000 rpm

带金刚砂涂层工作部位和碳化钨尖端的组合车针，
用于预备牙髓腔通道时横向物质清除

Combination bur with diamond coated working part and
carbide tip, for lateral substance removal when preparing
an access cavity

389



			5	5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm		012	014
L	mm		8,0	8,0

FG车针 · Friction Grip (FG)



806 314 494020 ...

389.314. ...

+012 +014

超长FG车针 FGXL - Friction Grip extra-long
(FGXL)



806 316 494020 ...

389.316. ...

012 014

⊖ = ⊖_{max} 160000 min⁻¹/rpm

+ = ⊖_{max} 300000 min⁻¹/rpm

带金刚砂涂层工作部位和碳化钨尖端的组合车针，
用于预备牙髓腔通道时横向物质清除

Combination bur with diamond coated working part and
carbide tip, for lateral substance removal when preparing
an access cavity

10

15802



			5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm		014
L	mm		10,0

FG车针 (FG) FG - Friction Grip (FG)



15802.314. ...

014

⊖_{max} 160000 rpm

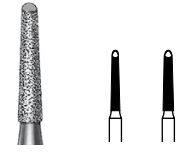
用于开髓

For creation of an endo access cavity



根管预备
顶端安全无刃
Root canal preparation
Safe end

● 8851
851



		55	55
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	012	016
L	mm	8,0	8,0
角度 · Angle	α	2°	2°

FG车针 (FG) FG - Friction Grip (FG)



806 314 219514 ...

● 8851.314. ... +012 -

806 314 219524 ...

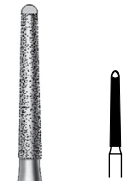
851.314. ... +012 016

+ = \bigcirc_{\max} 300000 rpm

圆头锥形，顶端安全无刃

Round end tapered with safe end

857



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	014
L	mm	10,5
角度 · Angle	α	1,8°

FG车针 (FG) FG - Friction Grip (FG)



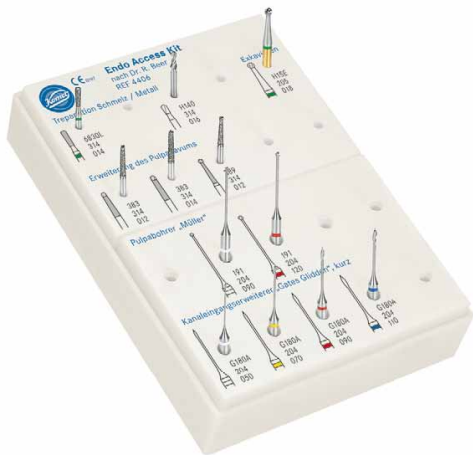
806 314 220524 ...

857.314. ... 014

\bigcirc_{\max} 300000 rpm

圆头锥形，顶端安全无刃

Round end tapered with safe end



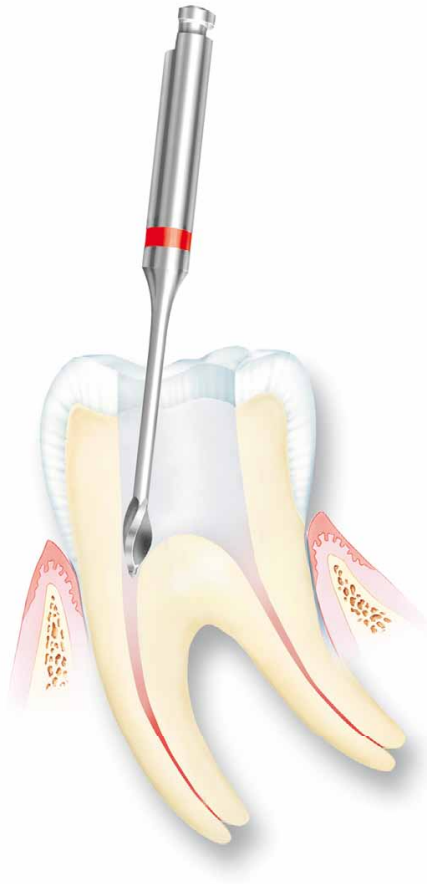
12

4406.000



开髓套装，依照Dr. Rudolf Beer教授的建议)
Endo Access Kit, Prof. Dr. Rudolf Beer

	6830L.314.014	1	
	H140.314.016	1	
	H1SE.205.018	1	
	383.314.012	1	
	383.314.014	1	
	389.314.012	1	
	191.204.090	1	
	191.204.120	1	
	G180A.204.050	1	
	G180A.204.070	1	
	G180A.204.090	1	
	G180A.204.110	1	



Canal entrances

Established Reaming made of stainless steel or tungsten carbide are used for the retrieval of root canals and tapered reaming in the straight, coronal part of the root canal. The endodontic tungsten carbide bur H1SML is particularly suited for the creation of isthmuses. With its help, an isthmus can be created along a part or the entire length to detect and expose even deeply hidden canals.

Round pulp burs help to penetrate the canal entrance. For the subsequent reaming of the straight, coronal portions of the root canal, use Gates-Glidden burs, applying the Crown-Down technique. Alternatively, burs with a large taper are equally suited for this purpose. Thanks to the generously enlarged canal entrance, all subsequent instruments can work in the deeper regions of the root canal with ease.

根管口

不锈钢或碳化钨构成的扩张钻用于修复根管，锥形扩张钻用于预备根管的笔直、头冠部分。用于根管治疗的H1SML碳化钨车针特别适合用来创建峡部。在它的帮助下，可以在牙齿的部分或全长范围内创建峡部来检测并暴露深藏的根管。

牙髓球钻能够帮助穿透根管口。使用G型扩孔钻（采用冠向下技术），扩张根管的笔直、头冠部分。或者，带有较大锥度的扩孔钻也同样适合此目的。由于根管口扩大，随后的所有器械均可以从容地在根管的较深区域进行工作。

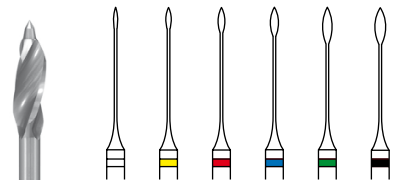


Sortimente:
Assortments:

G180.204.S

1 x 050 - 150

G 180



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	050	070	090	110	130	150
RA车针 (RA) RA - Right-angle (RA)							
330 204 679336 ...							
G180.204. ...		050	070	090	110	130	150

⊙_{max.} 20000 rpm
不锈钢G型扩孔钻
Reamer Gates Glidden "G", stainless steel



Sortimente:
Assortments:

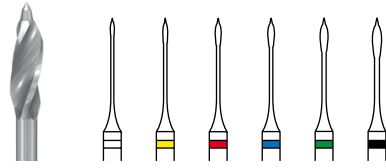
G180A.204.S

1 x 050 - 110

G180A.204.S1

1 x 050 - 150

G 180 A



		6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	050	070	090	110	130	150

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



G180A.204. ...

050	070	090	110	130	150
-----	-----	-----	-----	-----	-----

⊙_{max} 20000 rpm

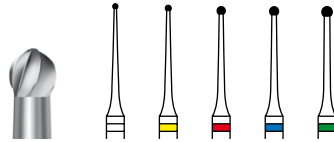
短款不锈钢G型扩孔钻

Reamer Gates Glidden "G", short, stainless steel



new

H 1 SML



		5	5	5	5	5
尺寸 · Size	Ø 1/10 mm	006	008	010	012	014

长柄RA车针 (RAL) RAL · Right-angle long (RAL)



H1SML.205. ...

006	008	010	012	014
-----	-----	-----	-----	-----

超长RA车针 (RAXL) RAXL · Right-angle extra-long (RAXL)



H1SML.206. ...

006	-	010	-	014
-----	---	-----	---	-----

⊙_{max} 20000 rpm

⊙_{opt} 1500 rpm

用于根管峡部预备, 细颈改善视野

For isthmus preparation, slim neck for improved vision

Shank 205 length 31 mm

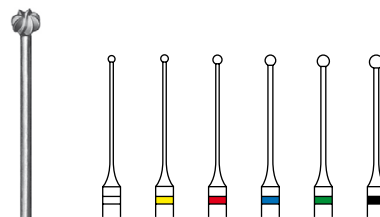
Shank 206 length 34 mm

Sortimente:
Assortments:

191.204.S1

1 x 090 - 180

191



		65	65	65	65	65	65
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	090	100	120	140	160	180

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



310 204 698001 ...

191.204. ...

090 100 120 140 160 180

⊙_{max.} 20000 rpm

“Müller”不锈钢，牙髓钻

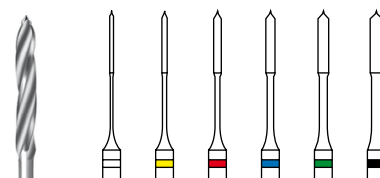
Pulp bur “Müller”, stainless steel

Sortimente:
Assortments:

183L.204.S1

1 x 070 - 170

183 L



		6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	070	090	110	130	150	170

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



310 204 682336 ...

183L.204. ...

070 090 110 130 150 170

⊙_{max.} 20000 rpm

不锈钢“P”型扩孔钻

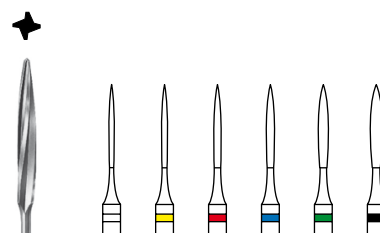
Reamer “P” stainless steel

Sortimente:
Assortments:

182.204.S

1 x 090 - 180

182



		6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	090	100	120	140	160	180

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



330 204 680336 ...

182.204. ...

090 100 120 140 160 180

⊙_{max.} 20000 rpm

不锈钢“B1”型扩孔钻

Reamer “B1”, stainless steel



SonicLine

Orthograde preparation of the pulp chamber and preparation of the cervical third of the root canal as part of an endodontic treatment

Advantages:

- Quick preparation and removal of old root fillings
- Easier retrieval of root canals
- Enlargement of obliterated canals
- Preparation of straight canal access cavities without weakening the crown
- Useful for removing hard root fillings, cements or posts
- Controlled, gentle preparation without steps and protruding material
- Excellent vision

The sonic tips can be used in the air driven sonic hand piece SF1LM (air scaler) and reprocessed with the help of a rinse adapter in a Miele washer/disinfector.

SonicLine

在根管治疗过程中, 顺向预备牙髓腔和预备根管颈部三分之一处

优势:

- 快速预备并清除陈旧的根管填充物
- 更容易修复根管
- 扩大闭塞的根管
- 在不削弱全冠的情况下, 预备直线牙髓腔通道
- 有利于清除坚硬的根管充填物, 粘合剂或植入柱
- 预备过程轻柔且在控制之下, 不会使材料形成阶梯状和突出
- 极好的视野

此声波工作尖可以与空气驱动的声波手机 SF1LM (空气剥离器) 一起使用, 并且借助冲洗接头, 可以在Miele洗衣机/消毒器中进行重新处理。



SF 66



		1
L	mm	6,0
SF66.000. ...		•

大圆头
初步预备牙髓腔通道并清除突出材料
*Large bud
Initial preparation of the access cavity and removal of protruding substance*



SF 67



		1
L	mm	10,0
角度 · Angle	α	125°
SF67.000. ...		•

锥形头
修复细小和钙化的根管，在修复时打开根管的上部
Tapered
Retrieval of fine and calcified canals, opening of the upper canal portions during revision



SF 68



		1
L	mm	10,0
角度 · Angle	α	112°
SF68.000. ...		•

锥形头
替代带有更大角度的SF67
Tapered
Alternative to the SF67 with a more pronounced angle



SF 69



		1
L	mm	6,0
SF69.000. ...		•

小圆头
精修牙髓腔通道，最小程度复新牙本质层，清除残留的根管填充物
Small bud
Finishing of the access cavity, minimal refreshing of the dentin layer and removal of residues of root canal fillings



SF 70



		1
角度 · Angle	α	122°
L	mm	10,0
SF70.000. ...		•

锥形头
扩张较长和较宽的根管，清除折断的器械，清除由牙胶和软粘剂构成的根管填充物
Tapered
Enlargement of long and wide canals, unblocking of fractured instruments, removal of root fillings made of gutta-percha and soft cements



Sonic tip for activating rinsing liquids during endodontic treatments

Thanks to sound activated movements and micro currents, the efficiency of rinsing liquids inside the root canal is greatly increased, safely removing bacteria, residues of pulp tissue, loose dentin chips and the smear layer.

Advantages:

- Even more efficient rinsing of the root canal
- Made of highly flexible nickel titanium, with a titanium-nitride coating
- Small instrument diameter for rinsing narrow root canals
- The same instrument diameter for all canals, thus eliminating the need to change the instrument
- Safe end and absence of toothing to avoid inadvertent removal of substance from the canal wall
- Laser marks to indicate the depth

Also available as set 4615:

- 5 x sonic tips SF65
- 1 x tip holder
- 1 x clamping nut

根管治疗期间激活冲洗液的声波工作尖

由于声控运动和微电流, 根管内冲洗液的效率大大增加, 因此能够安全地清除细菌, 牙髓组织残留物, 疏松的牙本质和涂层

优势:

- 更有效地冲洗根管
- 由高弹性的镍钛合金构成, 带有氮化钛涂层
- 器械直径小, 便于冲洗狭窄的根管
- 相同直径器械用于所有根管, 因此无需更换器械
- 顶端安全无刃并且没有锯齿, 防止无意清除根管壁上的物质
- 激光刻蚀的深度标记

也作为4615套装:

- 5xSF65声波工作尖
- 1x声波工作尖柄
- 1x夹紧螺母

SF 65



		5
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020
SF65.000. ...		020

根管冲洗液的激活
Activation of endodontic rinsing liquids



587



		1
587.000. ...		•

SF1981声波工作尖柄的夹紧螺母
Clamping nut for tip holder SF1981

SF 1981



		1
SF1981.000. ...		•

声波工作尖柄
不锈钢
Tip holder
Stainless steel



SF 1 LM.000



带灯和MULTiflex®接头的声波手机，包括声波工作尖更换器。MULTiflex®是德国KaVo Dental GmbH的注册商标。
Sonic handpiece with light and MULTiflex® connection, incl. tip changer
MULTiflex® is a registered trademark of KaVo Dental GmbH, Germany



new

SF 1975.000



旋转式声波工作尖更换器
Tip changer with torque



SF 1978.000



在Miele清洁和消毒设备中重复处理声波工作尖的清洗接头
Rinse adapter for reprocessing of sonic tips in a Miele cleaning and disinfection device

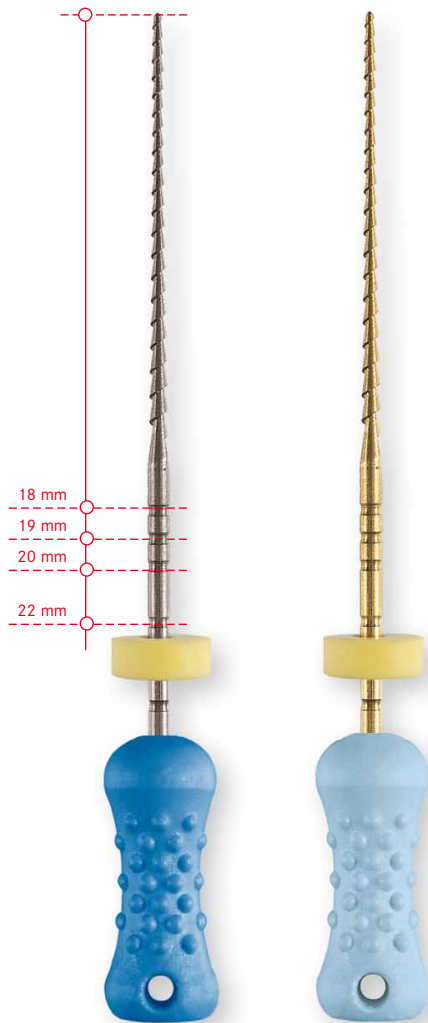


9952.000



尺寸 · Dimensions mm 90 x 65 x 22

含有7个淡蓝色硅胶塞的不锈钢车针架，作为声波工作尖的通用型支架
Bur block made of stainless steel with 7 light blue silicone plugs as universal holders for sonic tips



Three basic types of files have been used for decades for the manual preparation of root canal systems: K-burs, K-files and Hedstroem (H) files. The preparation of root canals is ruled by the standard ISO 3630 for root canal instruments. In compliance with ISO, the taper of manual files is 2% and all files have a toothed working part with a length of 16 mm.

Beyond the standard determined by ISO, the manual preparation instruments made by Komet offer the following advantages:

- Radiopaque silicone stoppers preassembled at our works
- Special ergonomic handles to protect from horizontal or vertical slipping
- The handle is provided with a hole to insert a safety thread
- Ground depth marks at 18 - 19 - 20 mm from the instrument tip
- NiTi files are provided with a gold coloured titanium nitride coating to protect the file against premature wear caused by the sterilisation procedure

过去数十年, 有三类基本的根管锉用于手工预备根管系统: K型扩孔钻 (K-bur), K型锉 (K-file) 和H型锉 (Hedstroem file)。根管的预备受根管器械的ISO 3630标准控制。根据ISO标准, 手动根管锉的锥度为2%, 并且所有手动根管锉的锯齿状工作部位长度为16mm。

除了ISO确定的标准以外, Komet制备的手动预备器械还具有以下优势:

- 预装在我们产品中的不透X射线硅胶塞
- 符合人体工程学的特殊手柄, 防止水平或垂直滑动
- 手柄设有一孔, 用来插入安全线
- 从器械尖端算起, 18-19-20mm处刻有深度标记
- 镍钛合金根管锉外面涂有金色的氮化钛涂层, 避免根管锉因灭菌操作引起的早期磨损



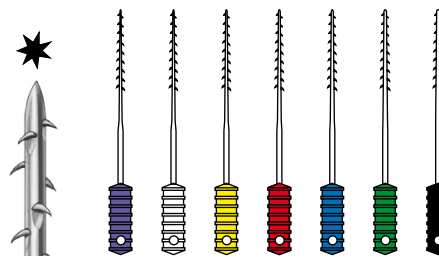


Sortimente:
Assortments:

9107.654.S1

2 x 030
2 x 035
2 x 040

9107



		10	10	10	10	10	10	10
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	050	060

塑料手柄 · Handle, plastic



340 634 657455 ...

9107.634. ...

020 025 030 035 040 050 060

拔髓针，弹簧不锈钢

Nerve broaches, stainless spring steel



Sortimente:
Assortments:

L = 25 mm

17125.204.S1

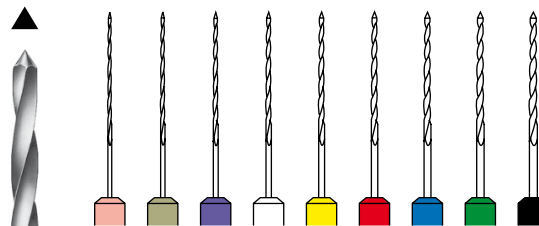
1 x 015 - 040

17121.654.S1

17125.654.S1

1 x 015 - 040

17121 17125 17128 17131



		6	6	6	6	6	6	6	6	
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	006	008	010	015	020	025	030	035	040

RA车针 (RA) RA - Right-angle (RA)



340 204 639451 ...

17121.204. ...

- 008 010 015 020 025 030 035 040

340 204 640451 ...

17125.204. ...

- 008 010 015 020 025 030 035 040

手柄 · Handle



340 654 639451 ...

17121.654. ...

006 008 010 015 020 025 030 035 040

340 654 640451 ...

17125.654. ...

006 008 010 015 020 025 030 035 040

340 654 641451 ...

17128.654. ...

006 008 010 015 020 025 030 035 040

340 654 642451 ...

17131.654. ...

006 008 010 015 020 025 030 035 040

根管预备器械，“K”型根管扩孔钻，弹簧不锈钢

Instruments for root canal preparation, root canal

reamers “K”, stainless spring steel



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

171(21).204.S2

1 x 045 - 080

171654.S2

1 x 045 - 080



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	045	050	055	060	070	080	090	100	110
-----------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



340 204 639451 ...

17121.204. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 204 640451 ...

17125.204. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

手柄 · Handle



340 654 639451 ...

17121.654. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 640451 ...

17125.654. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 641451 ...

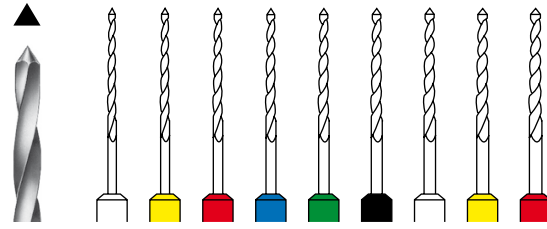
17128.654. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 642451 ...

17131.654. ... 045 050 055 060 070 080 090 100 110

根管预备器械, “K”型根管扩大针, 不锈钢

Instruments for root canal preparation, root canal reamers “K”, stainless spring steel



17121
17125
17128
17131



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

171FC(21).654.S1

1 x 015 - 040

171FC654.S2

1 x 045 - 080



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
-----------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

手柄 · Handle

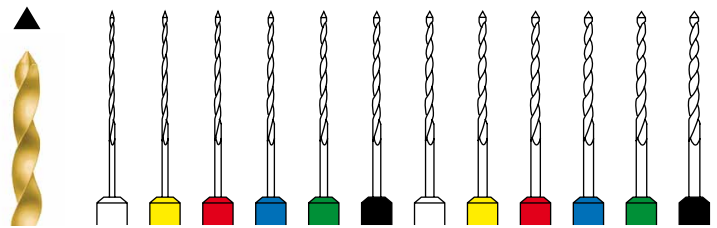


171FC21.654. ... 015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

171FC25.654. ... 015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

NiTi “K”型钻, 镍钛合金, TiN涂层

NiTi-Burs “K”, nickel-titanium alloy, TiN-coated



171 FC 21
171 FC 25

Sortimente:
Assortments:

L = 25 mm

175(25).654.S0

2 x 006 - 010



17525

		6	
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	010	
L	mm	25,0	
手柄 · Handle			
	17525.654. ...		010

用于探查和检查开放根管的手用锉，不锈钢，热处理钢
Manual file for probing and checking patency of root canals, stainless, heat-strengthened steel

Sortimente:
Assortments:

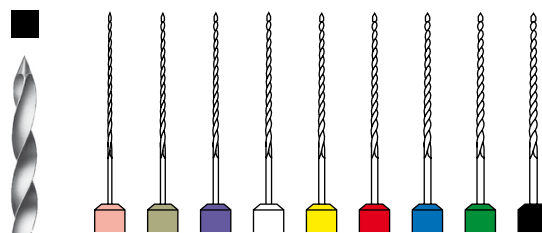
L = 21 mm

173(21).654.S1

1 x 015 - 040

173 25.654.S1

17321
17325
17328
17331

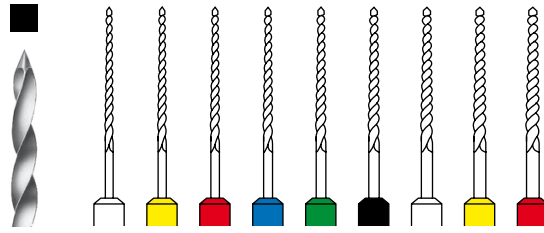


		6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	006	008	010	015	020	025	030	035
手柄 · Handle									
	340 654 645452 ...	17321.654. ...	006	008	010	015	020	025	030
	340 654 646452 ...	17325.654. ...	006	008	010	015	020	025	030
	340 654 647452 ...	17328.654. ...	006	008	010	015	020	025	030
	340 654 648452 ...	17331.654. ...	006	008	010	015	020	025	030

用于根管峡部的预备，K型根管锉，不锈钢簧钢
Instruments for root canal preparation, "K" files, stainless spring steel



17321
17325
17328
17331



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

173(21).654.S2

1 x 045 - 080



		6	6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	045	050	055	060	070	080	090	100	110

手柄 · Handle



340 654 645452 ...

17321.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 646452 ...

17325.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 647452 ...

17328.654. ...

045 050 055 060 070 080 090 100 110

340 654 648452 ...

17331.654. ...

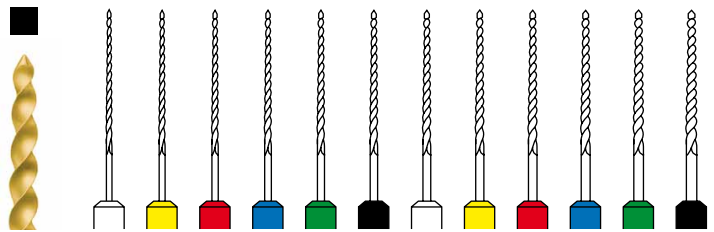
045 050 055 060 070 080 090 100 110

根管预备器械, “K”型根管锉, 不锈钢

Instruments for root canal preparation, “K” files, stainless

spring steel

173 FC 21
173 FC 25



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

173FC(21).654.S1

1 x 015 - 040

173FC654.S2

1 x 045 - 080



		6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080	

手柄 · Handle



173FC21.654. ...

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

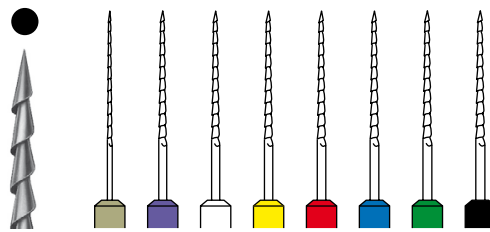
173FC25.654. ...

015 020 025 030 035 040 045 050 055 060 070 080

NiTi “K”型锉, 镍钛合金, TiN涂层

NiTi-Files “K”, nickel-titanium alloy, TiN-coated

17421
17425
17428
17431



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

17421.654.S1

1 x 015 - 040

17425.654.S1

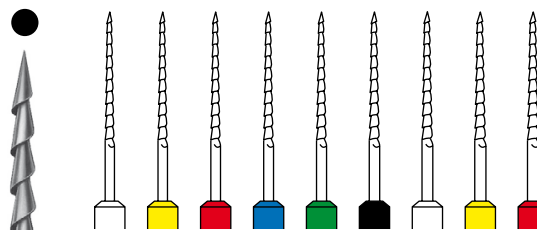
17428.654.S1



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	008	010	015	020	025	030	035	040
手柄 · Handle									
340 654 650453 ...		008	010	015	020	025	030	035	040
340 654 651453 ...		008	010	015	020	025	030	035	040
340 654 652453 ...		008	010	015	020	025	030	035	040
340 654 653453 ...		008	010	015	020	025	030	035	040

根管预备器械, “H”型根管锉, 不锈钢
Instruments for root canal preparation, Hedstroem files
„H”, stainless spring steel

17421
17425
17428
17431



Sortimente:
Assortments:

L = 25 mm

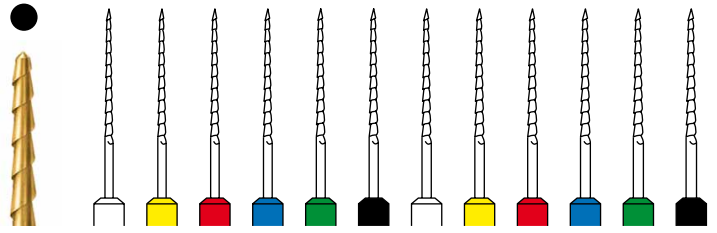
17425.654.S2

1 x 045 - 080



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	045	050	055	060	070	080	090	100	110
手柄 · Handle										
340 654 650453 ...		045	050	055	060	070	080	090	100	110
340 654 651453 ...		045	050	055	060	070	080	090	100	110
340 654 652453 ...		045	050	055	060	070	080	090	100	110
340 654 653453 ...		045	050	055	060	070	080	090	100	110

根管预备器械, “H”型根管锉, 不锈钢
Instruments for root canal preparation, Hedstroem files
„H”, stainless spring steel



174 FC 21
174 FC 25



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

174FC21.654.S1

1 x 015 - 040

174FC654.S2

1 x 045 - 080



		6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080

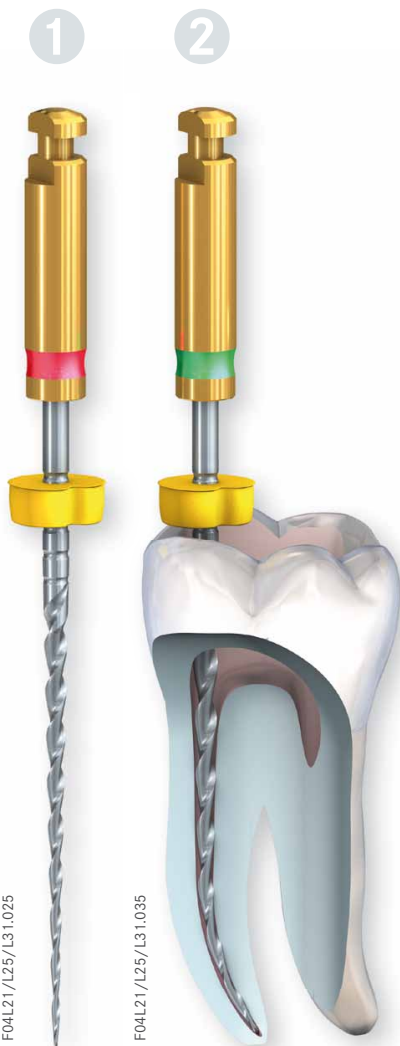
手柄 · Handle



174FC21.654. ...	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080
174FC25.654. ...	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	070	080

NiTi "H"型锉, 镍钛合金, TiN涂层
NiTi-Hedstroem files "H", nickel-titanium alloy, TiN-coated





F360 – Anything other than complicated

- Root canal preparation with only 2 files
- Each file is used in rotary mode to its full working length
- Single-use files
- Sterile-packed

Applied intelligence

Prior to using the F360 files, an Opener (e.g. AK10L19) is used to ream the canal access zone to a larger size and remove all infected substance. Subsequently, patency of the canal has to be ensured by means of suitable manual instruments. In most cases, the root canal can now be prepared with just 2 files. The red F360 file in size 025 is first in line, followed by the green F360 file in size 035. The use of the first F360 file in size 025 may be sufficient in case of very narrow canals. On the other hand, the use of additional files in sizes 045 (white) and 055 (red) may be required in case of wide canals.

The F360 files are used in rotary “picking” motion, i. e. they are moved along the entire working length in a dabbing, picking manner so that the files are kept moving at all times.

Thanks to their taper of 04, all F360 files are extremely flexible so that they are perfectly able to adapt to different root canal morphologies.



F360–简单易用

- 仅用2种根管锉完成根管预备
- 在旋转模式下使用每一种根管锉以充分发挥其工作长度
- 一次性使用根管锉
- 无菌包装

应用信息

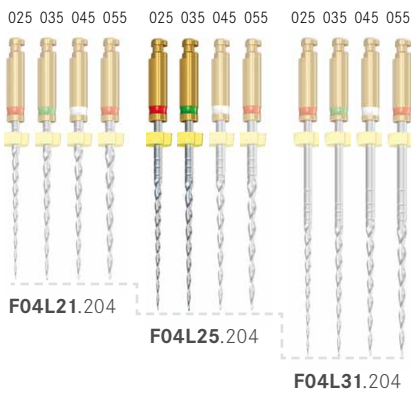
在使用F360根管锉之前, 使用扩孔器 (比如 AK10L19) 扩张牙髓腔通道并清除所有感染物质。随后, 使用合适的手动器械确保根管的开放性。多数情况下, 现在只需要2种根管锉就可以预备根管。首先使用尺寸为025的红色F360根管锉, 然后使用尺寸为035的绿色F360根管锉。对于极其狭窄的根管, 使用尺寸为025的红色F360根管锉可能就足够了。另一方面, 在较宽根管的情况下, 可能需要使用其他尺寸为045 (白色) 和055 (红色) 的根管锉。

F360根管锉在“提拉式”旋转运动下使用, 即它们在整个工作长度下以提拉方式移动以便根管锉随时保持移动。

由于它们的锥度为4度, 所有的F360根管锉均极其灵活, 以至于它们可以完全适应不同的根管形态。



Opt. 250 - 350 rpm
扭力: 1,8 Ncm



Well thought-out in every detail

- Manageable file sequence: only 2 files are needed to suit most canal anatomies
- Use in rotary mode in a conventional torque-limited endodontic contra-angle or motor
- All files are used with an identical torque of 1.8 Ncm so that there is no need to adjust the torque of the endodontic contra-angle when changing the file
- Simple use according to the single-length principle
- Optimum respect of the original canal anatomy
- Excellent cleaning result and quick mechanical preparation thanks to the innovative instrument design:
 - > cross-section in the shape of a double S for increased flexibility, large chip spaces to flush out all debris, blade twist with dynamic increase.
- Reduced risk of instrument fracture and no risk of cross-contamination as the F360 files are intended for single use only
- No need to clean, disinfect and sterilise instruments. No need to document and control the number of uses as the F360 single-use files are sterile packed.
- Flexible files made of NiTi with small taper 04 assure optimal adaptation to nearly all canal anatomies
- The files are also available in the additional sizes 045 and 055 and come in 3 lengths (L21, L25 and L31) to allow for optimal preparation of wider canals

每个细节都经过深思熟虑

- 可控的根管锉顺序: 仅需要2种根管锉来满足多数的根管解剖结构
- 在传统的扭力限制根管弯机或治疗仪上, 旋转模式下使用
- 所有的根管锉均在相同的1.8Ncm扭力下使用, 因此, 在更换根管锉时不需要调整根管弯机的扭力
- 根据单一长度的原则, 使用简单
- 极好地注意了原始的根管解剖结构
- 极好的清洁结果和快速机械预备, 归功于创新的器械设计:
 - > 横面双S形增加了器械的灵活性, 较大的排屑槽能够将所有碎片排除, 刀刃扭力动态增强
- 降低器械折断的风险, 无交叉污染的风险, 因为F360根管锉只适合单次使用
- 不需要清洁, 消毒和灭菌的器械。不需要记录和控制使用的次数, 因为F360一次性使用根管锉是无菌包装的。
- 由镍钛合金制成的柔软根管锉, 具有较小的锥度(4度), 确保能够极好地适应近乎所有的根管解剖结构
- 这种根管锉还额外提供045和055的尺寸, 并有3种长度(L21, L25和L31), 便于能够极好地预备较宽的根管

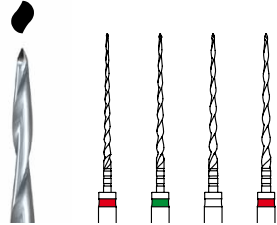


9938 驱动器
扭力限制的根管治疗弯机
Torque limited
endodontic contra-angle



new

F 04 L 21
F 04 L 25
F 04 L 31



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	025	035	045	055
RA 车针 (RA) RA · Right-angle (RA)					
F04L21.204. ...		025	035	045	055
F04L25.204. ...		025	035	045	055
F04L31.204. ...		025	035	045	055

○_{max} 500 rpm

F360根管锉，锥度4度，环形颜色标记
一次性使用根管锉，无菌包装，在提拉运动下充分
发挥其工作长度用于根管预备，镍钛合金
F360 file, taper 04, ring-shaped colour code
Single-use file, sterile packed, for canal preparation to the
full working length in picking motion, nickel-titanium



new

GPF 04.000



F360牙胶尖，锥度4度，60件
颜色标记，标有刻度，不透X射线，长28mm
含：025尺寸x20，035尺寸x20，045尺寸x10，055尺寸x10
F360 Guttapercha points, taper 04, 60 pieces
Colour coded, graduated and radiopaque, length 28 mm
Contents: 20 x size 025, 20 x size 035, 10 x size 045, 10 x size 055



new

PPF 04.000



F360纸尖，锥度4度，60件
颜色标记，长28mm
含：025尺寸x20，035尺寸x20，045尺寸x10，055尺寸x10
F360 Paper points, taper 04, 60 pieces
Colour coded, length 28 mm
Contents: 20 x size 025, 20 x size 035, 10 x size 045, 10 x size 055



F360 Fill

F360 Fill is a carrier-based filling system for thermoplastic, three-dimensional root canal fillings. The F360 Fill obturators consist of a plastic core coated with thermoplastic gutta-percha. The obturator is heated in the F360 Fill oven in order to guarantee a tight obturation of the root canal. F360 is a universal post system that ideally complements for example the F360 files.

F360填充器

F360填充器是一种基于载体的系统, 用于热塑性, 三维根管填充。F360填充器由涂覆热塑性牙胶的塑料芯构成。为了保证能够紧密地充填根管, 需要将填充器在F360充填加热炉中加热。F360是一种通用型投寄系统, 能够完美补充F360根管锉。



new

9994.000

F360填充加热炉
用于加热F360填充棒的加热炉
F360 Fill Oven
Oven for heating of the F360 Fill Obturators



new

9995



		6	6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060

9995.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

F360填充检验器

用于测定F360填充器正确尺寸的器械

F360 Fill Verifier

Instruments to determine the correct size of the F360 Fill

Obturator

new

9996



		6	6	6	6	6	6	6	6	6
		Yellow	Red	Blue	Green	Black	White	Yellow	Red	Blue
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060

9996.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

F360填充器

填充器包含一个塑料芯，涂覆热塑性牙科，为了实现精密的三维填充需要在F360填充加热炉中加热

通用型充填系统，适合用于F360根管锉系统

颜色标记，不透X射线

F360 Fill Obturators

Obturator consisting of a plastic core, coated with thermo

plastic gutta-percha, to be heated in the F360 Fill Oven to

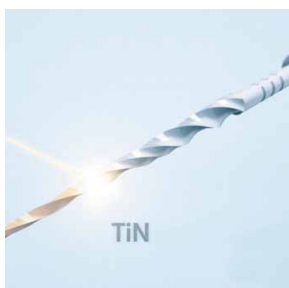
achieve a tight, three-dimensional filling

Universal obturator system, suitable for example for F360

files

Color coded and radiopaque





AlphaKite and EasyShape

are two systems of files made of nickel titanium designed for the mechanical preparation of the root canal. AlphaKite is used in the Crown-Down technique, whereas the EasyShape files are used at the full working length. Both systems share the following features:

Instrument sizes – ISO colours

The size of the files can be recognised by a coloured section on its shank. The sizes were allocated according to the ISO colour scheme, according to which a file with a yellow mark corresponds to size 020, a file with a red mark means size 025, blue equals size 030, green 035 and black 040.

Taper – Laser mark on the shank

Apart from the coloured section, the size of the EasyShape files can be identified by a laser mark on their shank. The laser mark shows the figure number and the taper of each file, e.g. ES04.105 white describes the EasyShape file with a taper of 04 in size 015.

TiN plated

All files of the EasyShape- and AlphaKite-Systems are coated with a special titanium nitride layer. Apart from the special blade configuration, this surface coating is the reason for the excellent, long lasting cutting performance of the instruments. What's more, it prevents premature blunting caused by sterilization or contact with sodium hydrochloride.

Controlled work length – ground-in depth marks, preassembled silicone stoppers

In order to stick to the work length of the instruments irrespective of the work conditions, the files have been provided with ground-in depth marking rings (at 18, 19, 20 and 22 mm from the instrument tips) and preassembled, radiopaque silicone stoppers.

AlphaKite和EasyShape

AlphaKite和EasyShape是两种镍钛合金制成的根管锉系统, 设计用于根管的机械预备。AlphaKite使用冠向下技术, 而EasyShape根管锉在完整的工作长度下使用。两种系统均有以下特征:

器械尺寸—ISO颜色

可以通过根管锉柄上的彩色部分确定其尺寸。根据ISO配色方案分配尺寸, 根据此方案, 带有黄色标记的根管锉对应尺寸020, 红色标记对应尺寸025, 蓝色对应030, 绿色为035, 黑色为040。

锥度—柄上的激光标记

除了彩色部分以外, EasyShape根管锉的尺寸还可以通过它们柄上的激光标记来确定。激光标记显示了每一个根管锉的代号和锥度, 比如, ES04.105白色描述了锥度为4度, 尺寸为015的EasyShape根管锉。

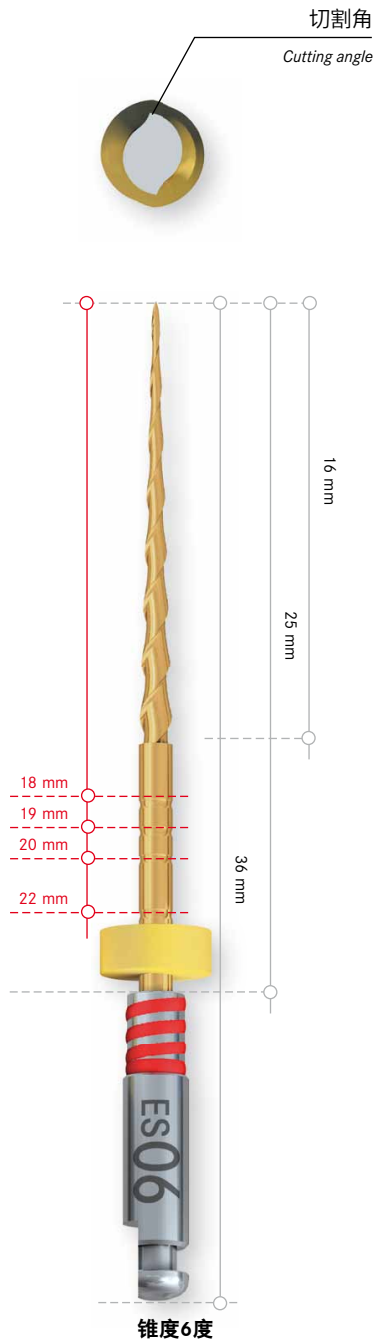
氧化钛涂层

所有EasyShape和AlphaKite系统的根管锉均涂覆特殊的氧化钛涂层。除了特殊的刀刃配置, 这种表面涂层也是这些器械拥有极好长效切割性能的原因。更重要的是, 它可以防止因灭菌或接触次氯酸钠引起的过早钝化。

受控的工作长度—磨口深度标记, 预装硅胶塞

为了在任何工作条件下固守器械的工作长度, 这些根管锉均具有磨口的深度标记环 (在离器械尖端18, 19, 20和22mm的地方) 和预装的不透X射线的硅胶塞。





EasyShape

The most outstanding feature of the EasyShape system is its very sharp and effective blade configuration in the shape of a double-S. The EasyShape system was developed in close collaboration with Prof. Dr. Edgar Schäfer of the University Hospital in Münster, Germany.

Great cutting force

The principle of the EasyShape file system is to work with files along the entire length of the root canal. Each EasyShape file is moved up and down the canal wall in short, continuous movements. Each file is used to its full length, provided that there is no resistance in the canal. The files are used in "picking motion", i.e. they are moved along the canal wall in a dabbing, picking manner. To prevent the particularly sharp toothing of the instruments from jamming in the canal wall, the files are kept moving at all times.

The files are provided with non-cutting tips, which is why the root canals have to be perfectly free of obstructions prior to the start of the preparation. Complete patency of the canal must be guaranteed because in general, EasyShape instruments such as NiTi files are unable to penetrate blocked root canals. Guide the EasyShape files through the canal in the usual manner without excessive force. The generous chip spaces of the files allow effective evacuation of debris from the canal.

- Preparation along the entire working length
- Manageable system containing 6 files
- Double-S toothing for outstanding cutting force
- Titanium nitride coating for enduring cutting performance

EasyShape

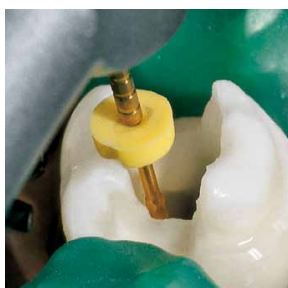
EasyShape系统最突出的特征是它的极其锋利和有效的刀片配置(双S形)。该系统是在与德国明斯特大学医院的Dr. Edgar Schäfer教授的密切合作下开发的。

极强的切削力

EasyShape根管治疗系统的原理是使用根管锉在整个根管长度下工作。每个EasyShape根管锉在根管壁上下连续运动。每个根管锉在使用时利用其全部工作长度,前提是根管无阻力。这些根管锉在“提拉运动”下使用,即它们以提拉的方式在根管壁上移动。为了防止器械极其锋利的锉齿卡住根管壁,根管锉需要随时保持运动。

这些根管锉没有切割尖端,所以在开始预备前,需要确保根管完全无障碍。一般来说,必须确保根管完全通畅,EasyShape系统仪器比如镍钛合金根管锉不能穿透阻塞的根管。在没有过度施加外力的情况下以常规方式引导EasyShape根管锉穿过根管。根管锉宽大的排屑槽能够有效地排除来自根管的碎片。

- 在整个工作长度下进行预备
- 包含6个根管锉的可控系统
- 双S形锉齿提供杰出的切割力
- 氮化钛涂层确保持久的切割性能



Manageable system

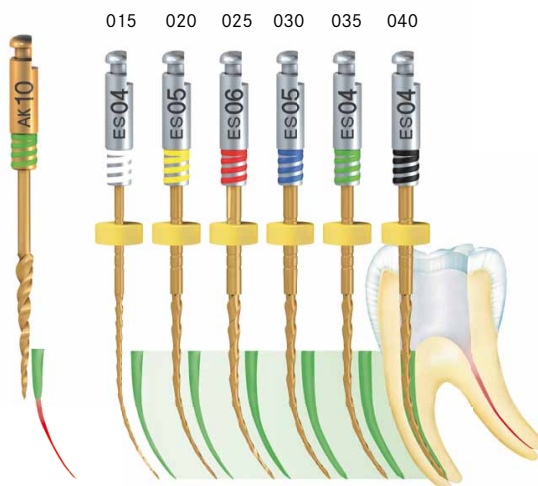
The EasyShape files are used in ascending order. The straight canal access zone can be reamed to a larger size at the start of the treatment, if required. To this end, the access reaming file AK10L15.035 with a taper of 10 from the KOMET AlphaKite system can be used.

The file ES04.015 is first in line, i.e. a size 015 file with a taper of 04. This is followed by inter-coordinated files 05.020, 06.025, 05.030, 04.035 up to size 04.040. The files are used in ascending order; the system is self-explanatory and consists of only a few steps. The instruments are always used in the same sequence - starting with size 015 until the required apical target size has been reached. In case of narrow canals, this can already be achieved with the fourth file, i.e. taper 05.030 blue. The instruments are available in three different lengths: L21, L25 and L31.

可控系统

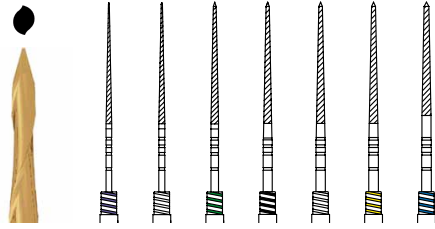
EasyShape根管锉升序使用。如果需要, 在治疗开始时可以将直线牙髓腔通道扩大。为此可以使用KOMET AlphaKite系统锥度为10度的AK10L15.035扩锉。

首先使用ES04.015根管锉, 即锥度为4度, 尺寸为015的根管锉。然后使用相互协调的05.020, 06.025, 05.030, 04.035根管锉, 直至04.040。这些根管锉升序使用; 该系统简单明了, 仅包含很少步骤。这些器械经常按相同顺序使用——从015开始, 直到获得需要的尖端目标尺寸。对于狭窄根管, 通过第4个根管锉, 即锥形蓝色05.030, 即可获得规定的尖端目标尺寸。这些器械有三种不同长度: L21, L25和L31。



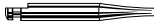


ES 04 L 21
ES 04 L 25
ES 04 L 31



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	010	015	035	040	045	050	060
-----------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



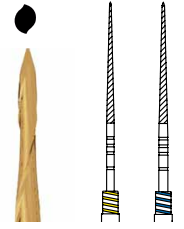
ES04L21.204. ...	010	015	035	040	-	-	-
ES04L25.204. ...	010	015	035	040	045	050	060
ES04L31.204. ...	010	015	035	040	-	-	-

⊙_{max} 500 rpm

螺旋形，颜色编码，适用于提拉过程中整个工作长度的根管预备，镍钛合金制成，含有氮化钛涂层，锥度为4度的EasyShape根管锉

EasyShape file taper 04, spiral-shaped colour code
File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating

ES 05 L 21
ES 05 L 25
ES 05 L 31



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	020	030
-----------	------------	-----	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



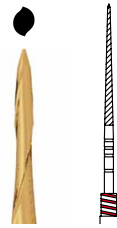
ES05L21.204. ...	020	030
ES05L25.204. ...	020	030
ES05L31.204. ...	020	030

⊙_{max} 500 rpm

螺旋形，颜色编码，适用于提拉过程中整个工作长度的根管预备，镍钛合金制成，含有氮化钛涂层，锥度为5度的EasyShape根管锉

EasyShape file taper 05, spiral-shaped colour code
File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating

ES 06 L 21
ES 06 L 25
ES 06 L 31



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	025
-----------	------------	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



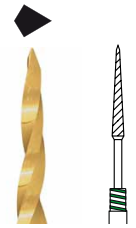
ES06L21.204. ...	025
ES06L25.204. ...	025
ES06L31.204. ...	025

⊙_{max} 500 rpm

螺旋形，颜色编码，适用于提拉过程中整个工作长度的根管预备，镍钛合金制成，含有氮化钛涂层，锥度为6度的EasyShape根管锉

EasyShape file taper 06, spiral-shaped colour code
File for canal preparation to the full working length in picking motion, nickel-titanium with TiN coating

AK 10 L 15
AK 10 L 19



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	035
-----------	------------	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



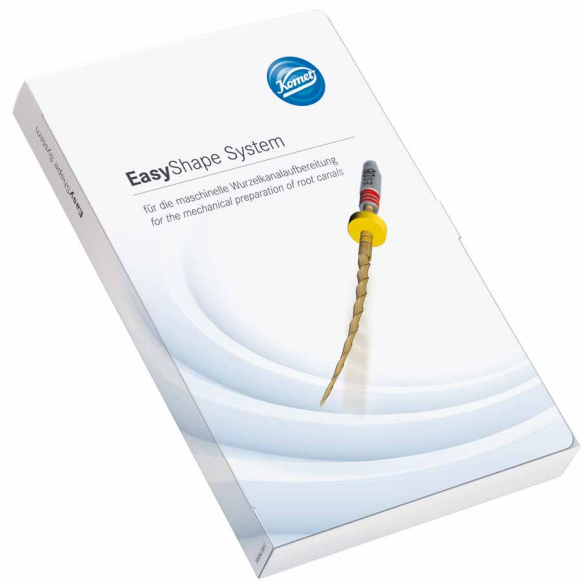
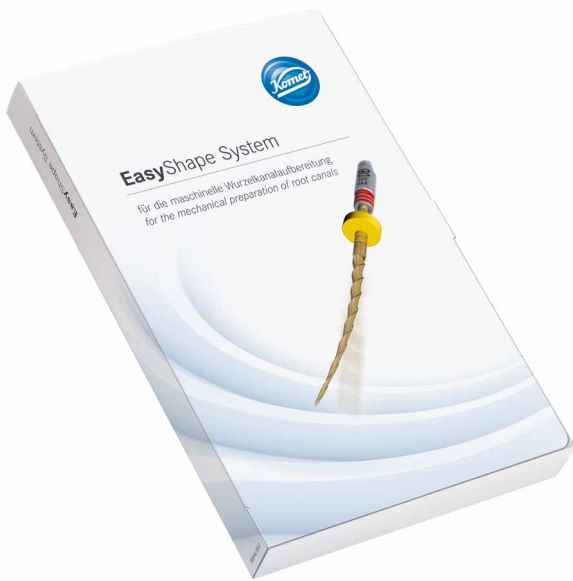
AK10L15.204. ...	035
AK10L19.204. ...	035

⊙_{max} 800 rpm

实用新型专利，专利/Utility model, patents
GM 20 2004 007 925*
EP 15 98 027
* 预定

锥度为10度的AlphaKite根管锉，长15mm或19mm
镍钛合金构成，含氮化钛涂层，用于直根管入口部位的通用型扩孔钻

AlphaKite File Taper 10, length 15 mm or 19 mm
Universal reamer for the straight root canal entrance area, nickel-titanium with TiN coating



4584.000

4585.000



EasyShape器械基本套装
EasyShape instrument starter set

EasyShape器械基本套装
EasyShape instrument starter set

●	AK10L19.204.035	2	
○	ES04L25.204.015	2	
●	ES05L25.204.020	2	
●	ES06L25.204.025	2	
●	ES05L25.204.030	2	
●	ES04L25.204.035	2	
●	ES04L25.204.040	2	

2x7支根管锉，工作长度25mm
2 x 7 instruments, for a working length of 25 mm

●	AK10L19.204.035	1	
○	ES04L25.204.015	1	
●	ES05L25.204.020	1	
●	ES06L25.204.025	1	
●	ES05L25.204.030	1	
●	ES04L25.204.035	1	
●	ES04L25.204.040	1	

7支根管锉，工作长度25mm
7 instruments, for a working length of 25 mm



4620.000



EasyShape根管锉套装
EasyShape instrument set

	AK10L19.204.035	1		
	ES04L2.1.204.015	1		
	ES05L2.1.204.020	1		
	ES06L2.1.204.025	1		
	ES05L2.1.204.030	1		
	ES04L2.1.204.035	1		
	ES04L2.1.204.040	1		

7支根管锉，工作长度21mm
7 instruments, for a working length of 21 mm



4621.000



EasyShape根管锉套装
EasyShape instrument set

	AK10L19.204.035	1		
	ES04L31.204.015	1		
	ES05L31.204.020	1		
	ES06L31.204.025	1		
	ES05L31.204.030	1		
	ES04L31.204.035	1		
	ES04L31.204.040	1		

7支根管锉，工作长度31mm
7 instruments, for a working length of 31 mm



533.000



含银离子聚丙烯塑料制成的EasyShape插入盘, 抗菌 (无器械)
Insert tray EasyShape, PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



532.000



尺寸 · Dimensions mm 90 x 90 x 55

灭菌容器, 未密封, 无需维护, 带有150次灭菌周期的灭菌过滤器, 可叠放, 可连接, 由透明UUPS塑料制成
Sterilisation container, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic



4588.000



EasyShape套装灭菌容器和插入盘 (无器械)
Kit EasyShape, sterilisation container and insert tray (without instruments)



594.000



含银离子聚丙烯塑料制成, 适用于各种器械长度的EasyShape插入盘, 抗菌 (无器械)
Insert tray EasyShape for all instrument lengths, PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



		灭菌容器 Sterilisation container
532.000.	1	EasyShape插入盘 EasyShape insert tray
533.000.	1	EasyShape插入盘 EasyShape insert tray

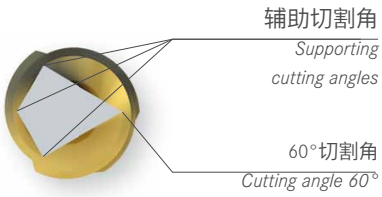


4619.000



适用于各种工作长度器械的EasyShape套装，含灭菌容器和插入盘（不含器械）
Set EasyShape for all instrument lengths, sterilization container and insert tray (without instruments)

532.000.	1		灭菌容器 Sterilisation container
594.000.	1		适用于各种工作长度器械的 EasyShape插入盘 Insert tray EasyShape for all instrument lengths



AlphaKite

AlphaKite is a system of NiTi files designed for use according to the Crown-Down technique. The files contained in the system can be combined in many different ways to suit the operator's requirements.

Variable

The operator can choose from 6 different tapers to ensure effective mechanical cleaning of the root canal. All AlphaKite files are designed for a working length of 25 mm. Intended for initial reaming of the straight upper canal access area, the files with a taper of 10 come in lengths of 19 mm and 15 mm because they are not intended for work down to the full depth of the canal. Any Crown-Down sequence can be preceded by the reaming of the canal access area with a file of taper 10.

AK10, length 15 mm and 19 mm: universal reamer for the straight canal access area.

AK 08, AK 06: for the upper third of the canal and the initial part of the curve.

AK04: for the central and the apical region of the canal.

AK03.015: this instrument is designed for probing.

AK02: a file with a particularly slim taper for the apical region, notably in cases of extremely curved canals, within the scope of treatments according to the Crown-Down technique.

AlphaKite

AlphaKite是一种采用冠向下技术镍钛合金根管锉系统。该系统内的根管锉可以按多种方式组合来满足操作者的要求。

变量

操作者可以选择6种不同锥度的根管锉来确保对根管进行有效的机械清洁。所有的AlphaKite根管锉工作长度为25mm。用于初始扩大上部根管开口区的根管锉的锥度为10度, 其长度为19mm和15mm, 因为不计划将它们用于根管的全长工作。在进行冠向下预备之前, 可以使用锥度为10度的根管锉预先扩大根管通道。

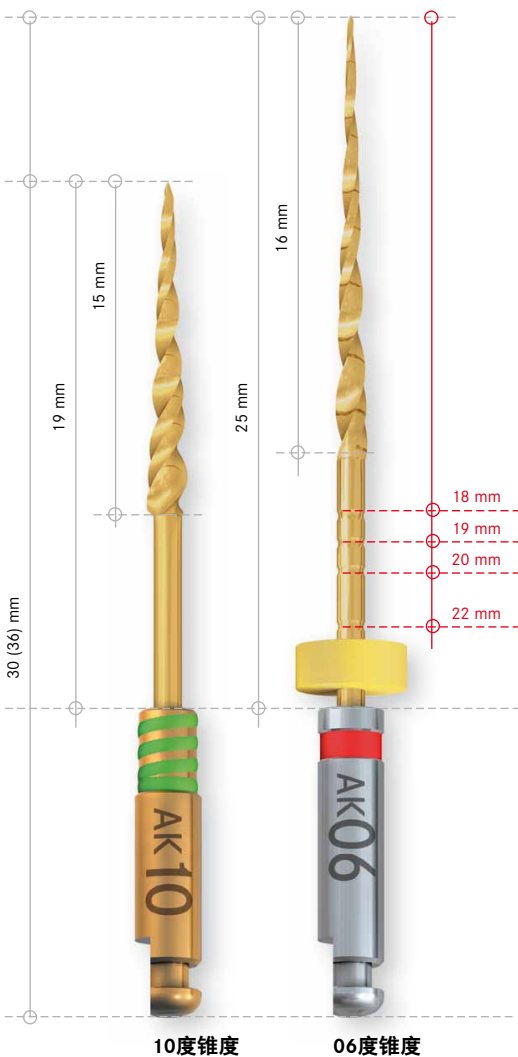
AK10, 长度15mm和19mm: 直根管入口部位的通用型扩孔钻。

AK 08, AK 06: 用于根管上部三分之一处和弯曲初始部分。

AK04: 用于根管的中心和根尖去。

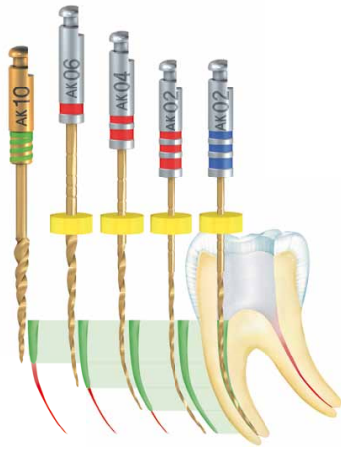
AK03.015: 此器械旨在用于探测。

AK02: 带超薄锥度, 用于根尖区, 特别是极其曲折根管的根管锉, 根据冠向下技术为治疗的一部分。





黄色顺序——较窄根管
Yellow sequence - narrow canals



红色顺序——一般根管
Red sequence - average canals



蓝色顺序——较宽根管
Blue sequence - wide canals

Crown-Down technique
Coronal reaming of the canal entrance

First of all, the straight access area of the root canal is prepared with a file of taper 10. Next, a manual file (size 015) is used to create a smooth path for the subsequent files and to determine the working length. The next step is the preparation of the canal with instruments of the apical target size (depending on the size of the file that created the glide path), beginning with a taper of 06 and followed by a taper of 04 up to approx. 3 mm before the end of the preparation. The canal is now prepared to the full apical depth with a file of taper 02.

The canal can subsequently be enlarged by one size with the help of the next larger file with the same taper 02.

In some cases, depending on the curve of the canal, the file with a taper of 04 can be used all the way down to the full working depth, provided that the canal is free of perceptible obstructions.

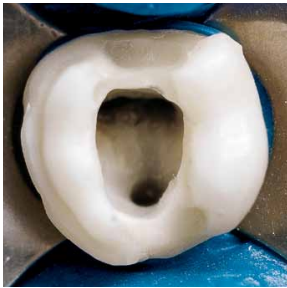
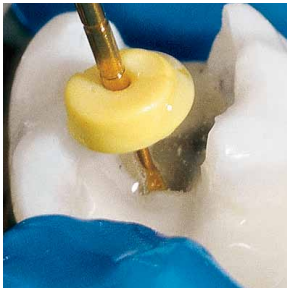
冠向下技术
根管入口的冠向扩大

首先, 用锥度为10度的根管锉预备根管的直线入口部位。然后, 使用手动根管锉 (尺寸为015) 为随后的根管锉建立一个光滑的通道并测定工作长度。接着用根尖目标尺寸大小 (取决于创建下滑通道的根管锉的尺寸) 的根管锉预备根管——先用锥度为6度的根管锉, 然后用锥度为4度的根管锉预备到预备结束前近3mm的位置。最后用锥度为2度的根管锉预备到完整的根尖深度。

随后, 在带有相同锥度 (2度) 的扩锉的帮助下, 将根管扩大到同一尺寸。

在一些情况下, 根据根管的弯曲情况, 如果根管里没有明显的阻碍, 可以使用锥度为4度的根管锉一直向下预备到完整的工作深度。





Safe and effective

All AlphaKite files are provided with the typical Komet kite-shaped cross-section. One active and three supporting cutting angles ensure an effective and safe preparation. AlphaKite files are designed for use in a torque-limited motor. The files glide into the canal. Large chip spaces guarantee optimum evacuation of debris from the root canal. The effective main cutting angle guarantees the removal of the correct amount of substance. Three further blades ensure an optimum interplay of the rotational forces. The AlphaKite files are easy to control.

During practical use, allow the instruments to gently glide into the root canal with intuition. The blade twist is subject to a slight dynamic increase from the tip of the instrument to the end of the working part. This allows any debris to be effectively removed from the canal, thus ensuring an optimum mechanical cleaning result.

- Work according to the Crown-Down technique
- 25 files for versatile use
- Kite-shaped cross-section for safe, effective preparation
- Titanium nitride coating for enduring cutting performance

安全与有效

所有的AlphaKite根管锉均具有典型的Komet风筝形横面。一个主要切割角和三个辅助切割角确保了有效和安全的预备。AlphaKite根管锉在扭力限制的治疗仪中使用。根管锉滑动进入根管。较大的排屑槽确保可以极好地排除来自根管的碎片。起作用的主切割角保证能够正确清除物质。另外3个刀片极好地反作用于旋转力。AlphaKite根管锉易于控制。

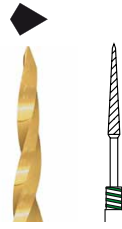
在实际应用时，通过直觉将器械轻轻滑入根管。从器械尖端到工作段的尾部，刀刃扭转有轻微的动态增强。这样便于将所有的碎片有效地清除出根管，从而保证了极佳的机械清洁效果。

- 根据冠向下技术工作
- 灵活使用的25个根管锉
- 风筝形横面，便于安全有效预备
- 氮化钛涂层确保持久的切割性能





AK 10 L 15
AK 10 L 19



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	035
-----------	------------	-----

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK10L15.204. ... 035

AK10L19.204. ... 035

⊙_{max} 800 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

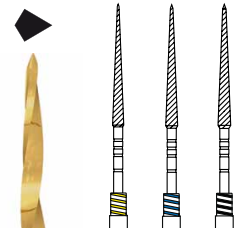
* 预定 / * pending

锥度为10度的AlphaKite根管锉, 长15mm或19mm 直线根管入口区的通用型扩锉, 由镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

AlphaKite File Taper 10, length 15 mm or 19 mm

Universal reamer for the straight root canal entrance area, nickel-titanium with TiN coating

AK 08 L 25



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	020	030	040
L	mm	25,0	25,0	25,0

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK08L25.204. ... 020 030 040

⊙_{max} 500 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

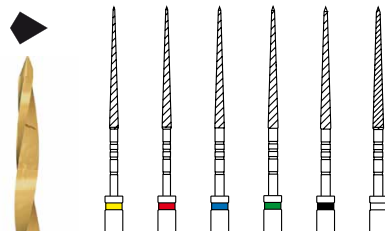
* 预定 / * pending

锥度为8度的AlphaKite根管锉, 长25mm, 1环用于根管预备的根管锉, 镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

AlphaKite file taper 08, length 25 mm, spiral-shaped colour code

File for initial canal access reaming, nickel-titanium with TiN coating

AK 06 L 25



尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	020	025	030	035	040	045
L	mm	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK06L25.204. ... 020 025 030 035 040 045

⊙_{max} 500 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* 预定 / * pending

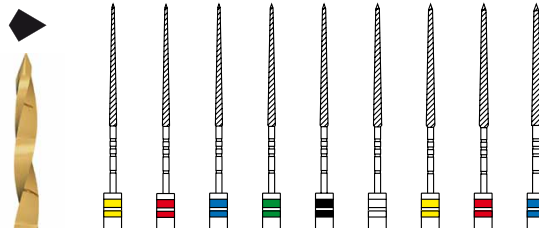
锥度为6度的AlphaKite根管锉, 长25mm, 螺旋形色标

用于根管初步扩大的扩锉, 由镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

haKite file taper 06, length 25 mm, 1 ring

File for canal preparation, nickel titanium with TiN coating

AK 04 L 25



		5	5	5	5	5	5	5	5	5
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060
L	mm	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0	25,0

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK04L25.204. ... 020 025 030 035 040 045 050 055 060

⊙_{max} 500 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

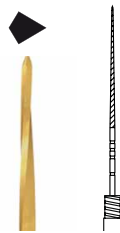
* 预定 / * pending

锥度为4度的AlphaKite根管锉, 长25mm, 2环
用于根管预备的根管锉, 由镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

AlphaKite file taper 04, length 25 mm, 2 rings

File for canal preparation, nickel titanium with TiN coating

AK 03 L 25



		5
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	015
L	mm	25,0

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK03L25.204. ... 015

⊙_{max} 500 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

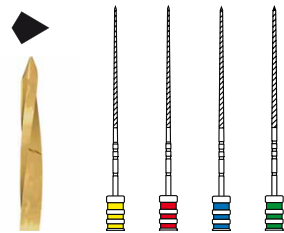
* 预定 / * pending

锥度为3度的AlphaKite根管锉, 长25mm螺旋形色标
用于初步探测的根管锉, 由镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

AlphaKite file taper 03, length 25 mm, spiral-shaped colour code

File for initial probing, nickel-titanium with TiN coating

AK 02 L 25



		5	5	5	5
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035
L	mm	25,0	25,0	25,0	25,0

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



AK02L25.204. ... 020 025 030 035

⊙_{max} 500 rpm

实用新型专利, 专利/Utility model, patents

GM 20 2004 007 925*

EP 15 98 027

* 预定 / * pending

锥度为2度的AlphaKite根管锉, 长25mm, 3环
用于根管预备的根管锉, 由镍钛合金制成, 含氮化钛涂层

AlphaKite file taper 02, length 25 mm, 3 rings

File for canal preparation, nickel-titanium with TiN coating



540.000



含银离子聚丙烯塑料制成的AlphaKite插入盘，抗菌（无器械）
Insert tray AlphaKite, PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



539.000



尺寸 · Dimensions mm 90 x 90 x 55

AlphaKite灭菌容器，未密封，无需维护，带有150次灭菌周期的灭菌过滤器，可叠放，可连接，由透明PPSU塑料制成
Sterilisation container AlphaKite, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic

46

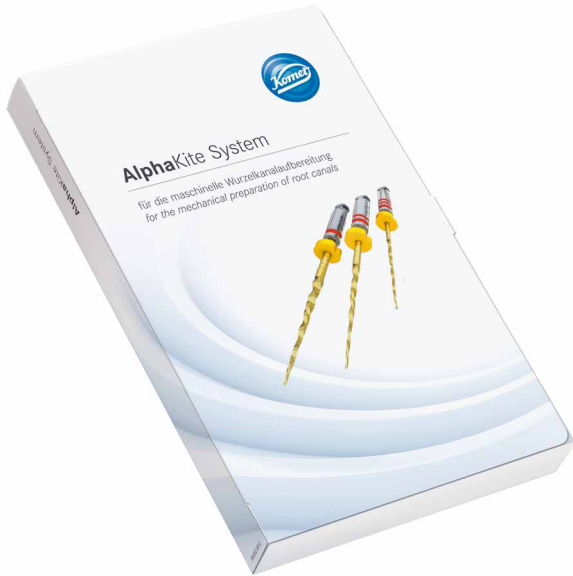


4579.000



AlphaKite 套装灭菌容器和插入盘（无器械）
AlphaKite kit, sterilisation container and insert tray (without instruments)

		☞
539.000.	1	AlphaKite灭菌容器 Sterilisation container AlphaKite
540.000.	1	AlphaKite插入盘 Insert tray AlphaKite



4574.000

4575.000



AlphaKite器械基本套装
AlphaKite instrument starter set

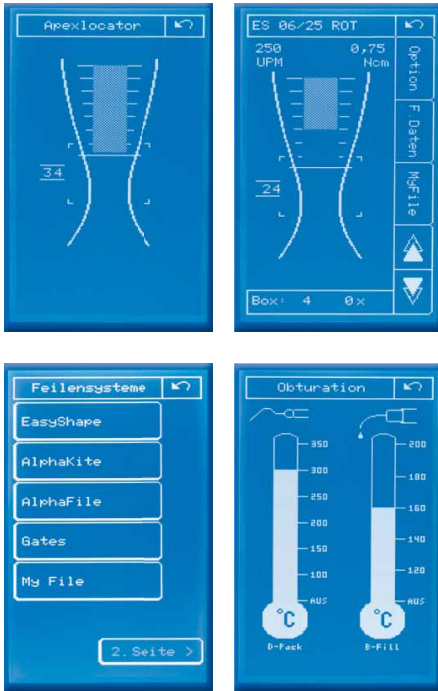
AlphaKite器械套装+定序器
AlphaKite instrument set + sequencer

●	AK10L19.204.035	3	
●	AK06L25.204.020	1	
●	AK04L25.204.020	1	
●	AK02L25.204.020	1	
●	AK02L25.204.025	2	
●	AK06L25.204.025	1	
●	AK04L25.204.025	1	
●	AK02L25.204.030	2	
●	AK06L25.204.030	1	
●	AK04L25.204.030	1	
●	AK02L25.204.035	1	
○	AK03L25.204.015	1	

2x8支根管锉, 工作长度25mm
2 x 8 instruments, for a working length of 25 mm

●	AK10L19.204.035	1	
●	AK06L25.204.020	1	
●	AK04L25.204.020	1	
●	AK02L25.204.020	1	
●	AK06L25.204.025	1	
●	AK04L25.204.025	1	
●	AK02L25.204.025	1	
●	AK02L25.204.030	1	

工作长度为25mm的8支根管锉和9870型定序器
8 instruments, for a working length of 25 mm and sequencer 9870



EndoPilot

The EndoPilot is an endodontic motor, an apex locator and a tool for obturations all in one, ensuring an efficient and safe preparation of the root canal.

This torque and speed controlled endodontic motor is provided with coloured LED lights indicating the direction of rotation, the torque limit or the position of the apex. These features ensure an efficient preparation of the root canal. Thanks to the fully insulated electric contra-angle, the integrated apex locator allows an exact, real-time determination of the length because the operator is always in full control of the actual position of the file.

The EndoPilot is provided with a file library containing the characteristics of the F360, EasyShape and AlphaKite files and other commonly used file systems. The "MyFile" function enables the operator to develop individually adapted sequences and to save them.

A file management tool monitors the wear of each file by means of important wear parameters such as speed, torque and duration of use.

EndoPilot

EndoPilot是集根管治疗仪, 根尖定位仪和填充工具为一体的根管治疗仪, 确保安全有效地预备根管。

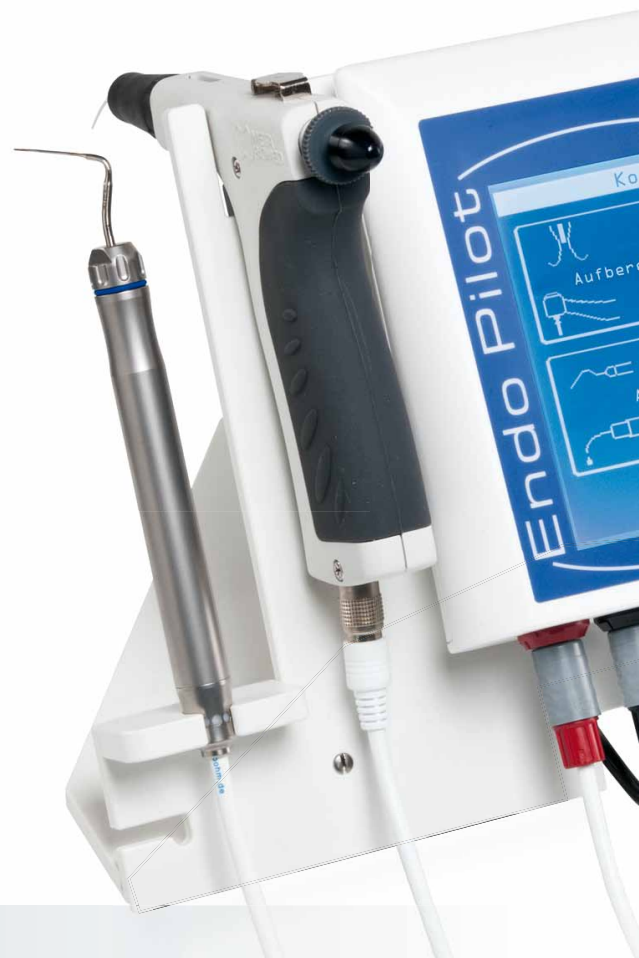
这种扭力和速度控制型根管治疗仪装备有表示旋转方向, 扭力极限值或根尖位置的彩色LED灯。这些特征确保了根管的有效预备。借助完全绝缘的电动转机, 集成的根尖定位仪能够准确实时的测定根管的长度, 因为操作者总是能完全控制根管锉的实际位置。

EndoPilot装备了一个包含F360, EasyShape和AlphaKite以及其他常用根管锉系统特征的根管锉信息库。“MyFile”功能确保了操作者能够开发单独的根管锉使用顺序并将其保存。

根管锉管理工具通过监测重要的磨损参数比如速度, 扭力和使用周期监测每个根管锉的磨损情况。



EndoPilot
© 410243 | © 410244



To finish off the treatment, a three dimensional, tight filling can be achieved with the warm, vertical condensation technique. The DownPack hand piece is used for filling the apical third, whereas the central and upper third are thermo plastically filled with the BackFill gun.

The EndoPilot is provided with a large, easy to read touch screen which guides the operator through the menu. All functions are found quickly and easily.

The EndoPilot is designed according to a modular construction. The system can therefore be expanded at any time.

Advantages:

- Endodontic motor, apex locator and thermo plastic obturation system all in one
- Fully insulated motor and contra-angle
- File library with many preset file systems
- Option to develop an individual sequence (MyFile)
- Torque limiting function, equally effective in reverse operation
- Apex locator with impulse measurement
- The preparation length is manually variable at the apex locator
- Once the apex has been reached, the motor stops instead of switching to reverse operation, which would transport the chips towards the apex
- Torque reduction in the vicinity of the apex
- Patented file management tool to monitor the wear of the file
- Modular construction of the system
- Clearly laid out menu with easy-to-use touch screen
- Can be updated to allow for future technical developments

An alternative "comfort" version of the EndoPilot is also available. This version comes without the thermo plastic obturation system, however, the obturation module can be fitted at any time.

为了完成治疗, 可以使用热垂直加压法实现三维紧密填充。使用DownPack手机填充根尖三分之一处, 使用BackFill填充枪热塑性填充中部和上部三分之一处。

EndoPilot装备了一个易于读取的大型触摸屏, 此屏通过菜单指导操作者操作。所有功能均快速且容易。

EndoPilot根据模块结构设计。因此, 随时可以对该系统进行扩展。

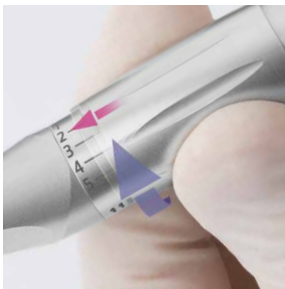
优势:

- 集根管治疗仪, 根尖定位仪和热塑性塑料填充系统为一体
- 完全绝缘的治疗仪和弯机
- 含有许多预设根管锉系统的根管锉信息库
- 可建立一个单独的顺序 (MyFile)
- 扭力限制功能, 同样有效地反向操作
- 带有脉冲测量的根尖定位仪
- 在根尖定位仪上, 预备长度可手动改变
- 一旦到达根尖, 治疗仪停止而不是切换到反向操作, 后者将会把碎片转移到根尖
- 接近根尖时, 扭力降低
- 专利保护的根管锉管理工具用来监测根管锉的磨损情况
- 系统的模块结构
- 利用易于使用的触摸屏清晰明确地布局菜单
- 可以更新, 便于未来的技术发展

我们公司还可以提供EndoPilot的另一种“comfort”版本。这种版本没有热塑性塑料填充系统, 然而, 填充模块可以随时安装。



EP0012 EndoPilot comfort plus
EP0011 EndoPilot comfort (没有填充模块)



E-Drive – Torque limited endodontic contra-angle

The E-Drive contra-angle is directly placed on the coupling of the micro motor. It can be used with all commonly used nickel titanium file systems (e.g. F360, Alpha-Kite and EasyShape). Due to the fact that the torque can be transmitted at 5 different levels and the E-Drive can be directly connected to an apex locator, the mechanical preparation of the root canal can take place in complete safety. Should the file jam in the canal because the torque has been exceeded, it can be released by retro rotation (left-right movements).

Advantages:

- The E-Drive can be placed directly onto the coupling of the micro motor
- The torque can be transmitted at 5 different levels
- Optional setting of intermediate levels
- The torque can be set directly at the selection ring of the contra-angle
- The E-Drive can be directly connected to an apex locator
- The apex can be located without using a file clamp
- Transmission 115 : 1
- Maximum speed of the motor: 40,000 rpm
- Performs full rotations 360°
- Safety thanks to retro rotation
- Small head to ensure unobstructed view
- Can be sterilised in the autoclave at up to 135°C

E-Drive——扭力限制的根管治疗弯机

E-Drive弯机直接放置在微型治疗仪的连接器上。它能与所有常用的镍钛根管锉系统（比如F360, Alpha-Kite和EasyShape）一起使用。由于扭力可以在5种不同水平传送以及E-Drive可以直接与根尖定位仪连接，所以，可以在绝对安全的情况下进行根管的机械预备。万一因为扭力过大而造成根管锉卡在根管中，可以通过向后旋转（左-右运动）来将其释放。

优势：

- E-Drive可以直接放置在微型治疗仪的连接器上
- 扭力可以在5种不同水平传送
- 中间水平可选设置
- 在选择弯机的环时可以直接设置扭力
- E-Drive可以直接与根尖定位仪连接
- 在不使用锉夹的情况下，可以确定根尖的位置
- 115:1传输
- 治疗仪最大速度：40,000rpm
- 360°全方位旋转
- 因为向后旋转而安全
- 小头，确保视野一览无遗
- 可以在高压锅内高达135°C的条件下灭菌



9938.000



E-Drive
扭力限制的根管治疗弯机
E-Drive
Torque limited endodontic contra-angle



The E-Drive can be directly connected to an apex locator by means of an apex clip, thus eliminating the need for a file clamp. There are two apex clips available for the E-drive hand-piece, allowing the connection of a measuring cable for an endometric measuring device for exact determination of the position of the file in the root canal. The apex locator is attached to the coupling case, the cable of the apex locator is positioned on the clip and the mucosa electrode is attached to the lip.

E-Drive可以通过根尖夹连接到根尖定位仪, 从而不需要使用锉夹。目前有两种根尖夹可用于E-drive手机, 便于连接到根管测量仪器(用于准确测定根管锉在根管中的位置)的测量电缆。根尖定位仪附在连接器箱子上, 根尖定位仪的电缆放置在根尖夹上, 粘膜电极附在唇上。根尖夹有两种不同直径(2.0mm和1.5mm)用于连接各种类型的根管治疗设备。

The apex clips are available in two different diameters (2.0 mm and 1.5 mm) for connection to various endometric devices.



9939.000



E-Drive根尖夹, 直径2.0mm
用于电缆连接直径为2.0mm的根管治疗设备
E-Drive Apex Clip, pin diameter 2.0 mm
For endometric devices with a cable connection of Ø 2.0 mm



9940.000

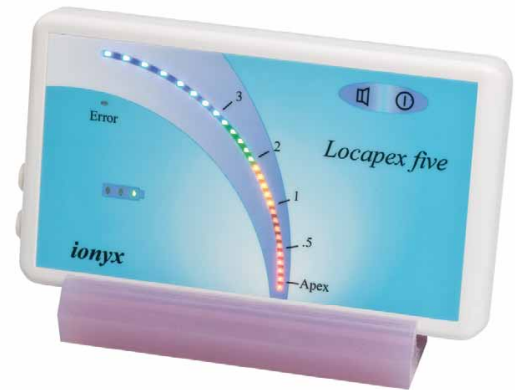


E-Drive根尖夹, 直径1.5mm
用于电缆连接直径为Ø1.5mm的根管治疗设备
E-Drive Apex Clip, pin diameter 1.5 mm
For endometric devices with a cable connection of Ø 1.5 mm



9941.000

E-Drive喷雾器
用于清洁和润滑E-Drive根管治疗弯机
E-Drive Spray
For cleaning and lubricating the endodontic contra-angle E-Drive



LOCA 11.000

Locapex five根尖定位仪
在根管预备期间用于定位根尖的根管治疗测量设备
Locapex five
Endodontic measuring device for localizing the apex during the preparation of the root canal



Endo Rescue Kit – Removal of instrument fragments

The fracture of an instrument during an endodontic treatment not only causes the dentist enormous stress, it also poses an increased risk of post-endodontic complications to the patient. The removal of such fragments is often extremely difficult and almost impossible to plan.

The Endo Rescue Kit provides a simple and systematic solution, providing access to the opening of the root canal and allowing the removal of the fractured instrument. Once straight access to the fragment has been created by means of a conventional endodontic drill and two Gates burs, two specifically developed instruments greatly simplify a previously complicated procedure:


A centre drill (RKP) exposes the coronal part of the fragment. An extremely fine trepan bur is then placed onto the fragment which is seized by the bur and held in place by dentin residues. The fragment is then pulled out of the root in an anti-clockwise direction. Thanks to the small diameter of these two instruments, the fragment can be extracted whilst removing the absolute minimum of dentin.

Endo Rescue套装——清除断针

根管治疗中器械折断不仅给牙科医生带来了很大的压力, 而且还增加了患者根管治疗后并发症的风险。取出这些断针往往十分困难, 有时候几乎不可能做到。

Endo Rescue取根管断针套装为此提供了一个简单而系统的解决方案, 可以进入根管的开口, 并且取出折断的器械。一旦使用传统的根管治疗钻和两种Gates车针建立了通向折断器械的直线通道后, 两种特制的器械可以简化以前十分复杂的操作: 中心钻 (RKP) 暴露断片的冠状部分。将超细的环钻放置在断片上, 随后环钻可以抓取被牙本质残留物包围的碎片。然后在逆时针方向将碎片拉出压根。由于这两种器械直径很小, 所以可以在移除极少量牙本质的情况下将碎片拉出。


Endo Rescue 4601套装


H269GK.315.016
○ opt. 100 000 rpm


G180A.204.110
○ opt. 800 rpm


G180.204.090
○ opt. 800 rpm

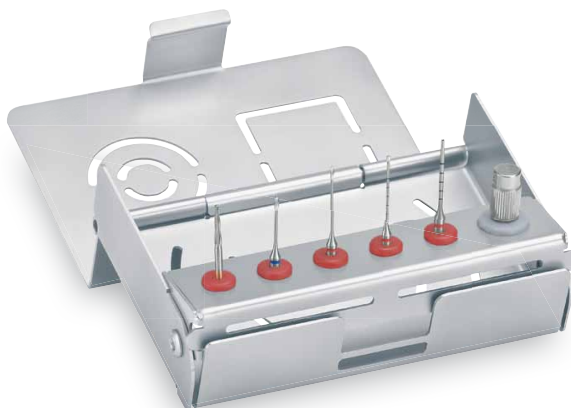

RKP.204.090
○ opt. 300 rpm


RKT.204.090
○ opt. 300 rpm


150.155.000



9944



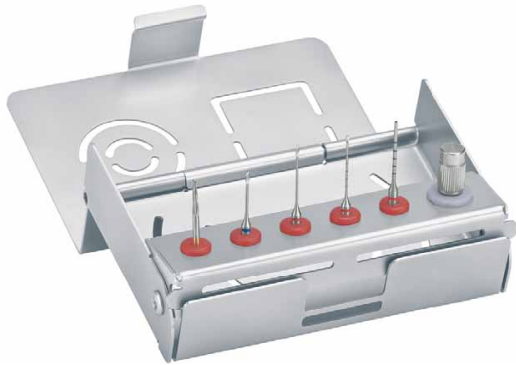


Clinical sequence

1. Initial situation. Presence of a fragment of a fractured instrument in a mesial root.
2. Recreation of the access cavity (H269GK.315.016)
3. The coronal curvature is straightened with axial movements to create direct access to the fragment (G180A.204.110).
4. Preparation of the access right down to the fragment (G180A.204.090)
5. Exposure of the fractured surface by drilling around the fragment (RKP.204.090)
6. The fragment is surrounded and seized. Anti-clockwise rotation. Removal of the fragment which is firmly held in the trepan bur by the residues of dentin (RKT.204.090)
7. The last third can now be correctly prepared.
8. Final situation after filling.

临床使用顺序

1. 初始状态。断针位于中根内。
2. 重新建立通道腔 (H269GK.315.016)
3. 通过轴向运动拉直牙冠的曲度, 建立直通断针的通道 (G180A.204.110)
4. 预备直接通向断针的通道 (G180A.204.090)
5. 在碎片周围钻孔, 暴露出断针的表面 (RKP.204.090)
6. 包绕并抓住断针。逆时针旋转。取出紧紧被残留牙本质固定在环钻内的断针 (RKT.204.090)
7. 正确预备后三分之一。
8. 填充后的最终状态。

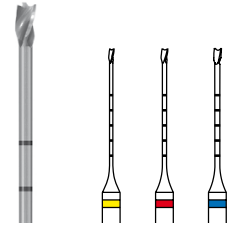


4601.000



Endo Rescue取根管断针套装
Endo Rescue Kit
For the removal of fractured instruments

	H269GK.315.016	1	
	G180A.204.110	1	
	G180.204.090	1	
	RKP.204.090	1	
	RKT.204.090	1	
	155.000.	1	



RKP



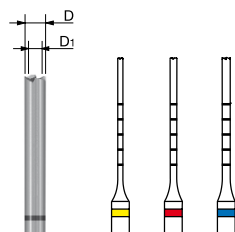
		2	2	2
尺寸 · Size	∅ $\frac{1}{100}$ mm	070	090	110

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



RKP.204. ... 070 090 110

∅_{max.} 20000 rpm
∅_{opt.} 300 rpm
Endo Rescue中心钻
Endo Rescue Centre Drill



RKT



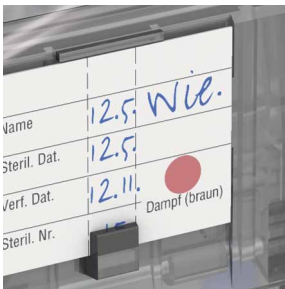
		2	2	2
尺寸 · Size	∅ $\frac{1}{100}$ mm	070	090	110
D	∅ $\frac{1}{10}$ mm	7	9	11
D ₁	∅ $\frac{1}{10}$ mm	4	5	7

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



RKT.204. ... 070 090 110

∅_{max.} 20000 rpm
∅_{opt.} 300 rpm
Endo Rescue 环钻
逆时针旋转使用
Endo Rescue Trepan bur
To be used in anticlockwise rotation



Insert tray – antibacterial

The instruments of the AlphaKite and EasyShape systems and other endodontic instruments can be stored in a clearly arranged treatment tray. The insert tray is made of a special antimicrobial plastic.

- PP, 64 x 59 x 19 mm
- Antimicrobial effect thanks to the continuous release of silver ions
- High purity grade due to reduced bacterial contamination during idle times
- No formation of a biofilm on the surface of the material. No unpleasant smells.
- Reduced formation of breeding grounds for bacteria in hidden corners or depressions etc. Successfully used as a component in food processing machines, in the food and drink industry and in water technology.

Sterilization container made of high-performance plastic

- No seals, no maintenance required. More than 2,000 sterilization cycles
- Suitable for vacuum steam sterilization
- ePFTE filter. The long-lasting ePFTE filter remains in the sterilization container during reprocessing (manual or mechanical)
- Transparent material – the contents are visible from the outside
- Two or more containers can be laterally connected

插入盘——抗菌

AlphaKite和EasyShape系统器械以及其他根管治疗器械可以保存在一个清晰布置的处理盘中。插入盘由特殊的抗菌塑料制成。

- 聚丙烯 (PP) , 64x59x19mm
- 由于能够连续释放银离子而具有抗菌效果
- 空转时由于减少细菌污染而具有高纯度级别
- 在物质的表面不形成生物膜。无异味。
- 在隐蔽的角落或凹陷区减少细菌温床形成。成功地应用于食品加工器械, 食品和饮料行业以及水工艺学。

高性能塑料制成的灭菌容器

- 不需要密封和维护。超过2,000次的灭菌周期
- 适合真空蒸汽灭菌
- ePFTE过滤器。循环再处理时(手动或机械), 长效ePFTE过滤器留在灭菌容器中
- 透明材料——可以从外部看见内容物
- 可以横向连接两个或更多的容器



541.000



通用型Endo插入盘，适用于28种根管治疗器械（手机和弯机），由含银离子的PP材料制成，抗菌（无器械）

Universal Endo insert tray, for 28 endodontic instruments (handpiece and contra-angle), PP with silver ions, antibacterial (without instruments)



556.000



尺寸 - Dimensions mm 90 x 90 x 55

A8灭菌容器，未密封，无需维护，带有150次灭菌周期的灭菌过滤器，可叠放，可连接，由透明PPSU塑料制成

Sterilisation container A8, no seals, no maintenance, with sterilisation filter for 150 sterilisation cycles, stackable, connectable, transparent PPSU plastic



4580.000



通用型Endo套装 含灭菌容器和插入盘（无器械）

Universal Endo kit, sterilisation container and insert tray (without instruments)



9934

用于A8灭菌容器的25x61mm灭菌过滤器，1年后或者150次灭菌周期后更换，ePTFE，2件

Sterilisation filter 25 x 61 mm for sterilisation container A8, change after 12 months or after 150 sterilisation cycles, ePTFE, 2 pcs.



556.000.	1	A8灭菌容器 Sterilisation container A8
541.000.	1	通用型Endo插入盘 Universal Endo insert tray



9880

用于灭菌容器的日期插片，带有年份标记，在接近150次灭菌周期或至少一年后更换过滤器时调换或重新设定。日期插片没有以不同颜色显示
Date insert for sterilisation container, with indication of the year, to be exchanged or reset when the filter is changed after approx. 150 sterilisation cycles or at least once a year. The date insert comes in a different colour every year

Name	
Steril. Dat.	
Verf. Dat.	
Steril. Nr.	Dampf (braun)

9878

带点状标记的灭菌容器密封标签，可选配件，每次灭菌使用1个。灭菌期间点状标记改变颜色
Sealing label for sterilisation container with dot indicator, optional accessory, 1 label per sterilisation. The dot indicator changes colour during the sterilisation process

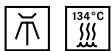


9879

灭菌容器的安全密封条，可选配件，每次灭菌使用1个
在盖子打开时，封条断开
Safety seal for sterilisation container, optional accessory, 1 seal per sterilisation
The seal breaks when the lid is opened



590 U.000



尺寸 · Dimensions mm 24,5 x 19 x 4,6

用于EasyShape插入盘的频率弹夹（例如：AlphaKite，通用的根管治疗插入盘）
用于记录根管锉和其他器械的使用次数
可以用标准的防水记号笔标记
Frequency clip for various insert trays (e.g. AlphaKite, universal endodontic trays)
To record how many times the endodontic files and other instruments have been used
Can be marked with standard waterproof permanent markers



590 ES.000



尺寸 · Dimensions mm 24,5 x 19 x 4,6

用于EasyShape插入盘的频率弹夹
用于记录EasyShape根管锉使用的次数
可以用标准防水记号笔标记
Frequency clip for EasyShape insert tray
To record how many times EasyShape files have been used
Can be marked with standard waterproof permanent markers

Wash box

The wash box is intended for mechanical cleaning and disinfection of instruments in the thermo disinfectant. Following an initial pre-cleaning step, the instruments to be cleaned are placed into the insert trays that are part of the chosen treatment system. The loaded insert tray can then be put into the wash box. It is then cleaned and disinfected in the thermo disinfectant.

清洗盒

清洗盒适用于在热消毒器中对器械进行机械清洁和消毒。在预清洗步骤后，将清洁的器械放入插入盘（作为挑选的处理系统的一部分）。接着将装有器械的插入盘放入清洗盒。然后在热消毒器中清洁和消毒。



9955.000



尺寸 · Dimensions

mm

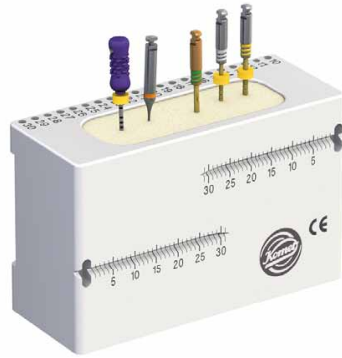
67 x 50 x 61

清洗盒

用于在热消毒器中对器械进行机械清洁和消毒

Wash box

For mechanical cleaning and disinfection of instruments in the thermo disinfectant



new

595.000



60

带泡沫衬垫的根管治疗仪器中间支架 (5件)
用于治疗过程中中间卫生保存和清洁根管仪器 (无器械)
*Intermediate support for endodontic instruments with foam inserts (5 pcs)
For the hygienic intermediate storage and cleaning of root canal instruments during the treatment (without instruments)*



9866

尺寸 · Dimensions	mm	50 x 30 x 17
-----------------	----	--------------

白色泡沫衬垫, 25件替换装
Foam insert white, refill 25 pcs.



9890 L 4



尺寸 · Dimensions	mm	72 x 20 x 40
-----------------	----	--------------

作为通用仪器固定器的含有6个蓝色硅胶塞的通用型不锈钢车针架, 可以组合不同类型的柄, 用于最长为37mm的器械
Universal bur block made of stainless steel with 6 blue silicone plugs as universal instrument holders, different types of shanks can be combined, for a maximal instrument length of 37 mm



9890 L 5



尺寸 · Dimensions	mm	72 x 20 x 50
-----------------	----	--------------

作为通用仪器固定器的含有6个蓝色硅胶塞的通用型不锈钢车针架, 可以组合不同类型的柄, 用于最长为47mm的器械
Universal bur block made of stainless steel with 6 blue silicone plugs as universal instrument holders, different types of shanks can be combined, for a maximal instrument length of 47 mm



9870



尺寸 · Dimensions mm 90 x 52 x 13

阿尔法定序器，不锈钢器械架，含12个器械插孔（手柄或直角柄）和3个硅胶Sterimeter（黄色，红色，蓝色）用来计算已进行灭菌周期的teflon衬垫，盖子上标有测量刻度

Alpha Sequencer, instrument block made of stainless steel, teflon insert with 12 instrument holes (handle or right angle shank), 3 Sterimeters (yellow, red, blue) made of silicone for counting the sterilisation cycles already carried out, measurement scale on the inside of the lid



9892



尺寸 · Dimensions mm 90 x 52 x 13

阿尔法定序器，不锈钢器械架，含12个器械插孔（手柄或直角柄）和3个硅胶Sterimeter（绿色，黑色，白色）用来计算已进行灭菌周期的teflon衬垫，盖子上标有测量刻度

Alpha Sequencer, instrument block made of stainless steel, teflon insert with 12 instrument holes (handle or right angle shank), 3 Sterimeters (green, black, white) made of silicone for counting the sterilisation cycles already carried out, measurement scale on the inside of the lid



9891



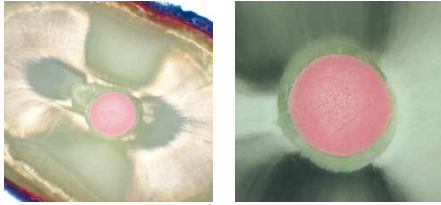
	8	8	8	8
尺寸 · Size	1	2	3	4
9891.000.	1	2	3	4

硅胶塞，含硅胶塞车针架的替换装
Silicone plug, refill for bur blocks with silicone plugs

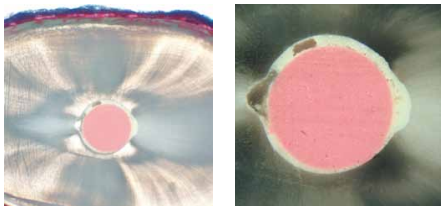


染料渗漏试验*

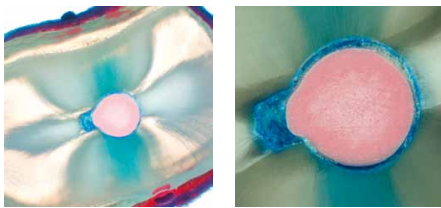
Leakage test with dye



EasySeal (无染料渗透)
EasySeal (no dye penetration)



商用sealer X (无染料渗透)
Commercially available sealer X (no dye penetration)



商用sealer Y (染料渗透)
Commercially available sealer Y (dye penetration)

* 天然牙齿，根据ISO 035标准预备，用不同的密封剂和牙胶填充，浸入染料渗透液48h，从染料渗透液中移出，在高根尖2-6mm的地方切成薄片并在显微镜下观察染料渗透液的残留情况。

Natural tooth, prepared up to ISO 035, filled with different sealers and gutta-percha, immersed in dye penetrant for 48 hours, removed from the dye penetrant, cut in thin slices in intervals of 2 - 6 mm from the apex and examined for residues of the dye penetrant under a microscope.

EasySeal – Root filling material on the basis of epoxy resin

After a successful treatment of the root canal, the root filling is responsible for tightly sealing the canal to prevent reinfection.

A permanent apical seal of the root canal can be achieved with EasySeal, a root filling material based on epoxy resin. EasySeal is particularly suitable for orthograde filling techniques. It is self-sterile to prevent reinfection, radiopaque and dimensionally stable. EasySeal comes in a double-chamber syringe for easy, safe handling without need for previous mixing. One syringe contains 12 g which is enough for approx. 20 root fillings. The workable time of EasySeal is 15 minutes. Full setting is reached at 37°C body temperature within 24 hours.

EasySeal——基于环氧树脂的根管填充材料

在成功完成根管治疗后，需要使用根管填充剂紧密填充根管以防止再次感染。

可以使用EasySeal，一种基于环氧树脂的根管填充材料，来实现根尖的永久密封。EasySeal尤其适合顺向填充技术。它本身无菌以防止再次感染，不透X射线并且大小稳定。EasySeal是一个方便安全操作的双室注射器，不需要事先混合。一个注射器含12g填料，足够近20次根管填充。EasySeal的使用时间为15min。全部填料在24h内达到37°C体温温度。



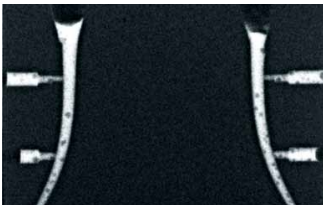
射线不透性
Radiopacity



EasySeal (无夹带空气)
EasySeal (no entrapped air)



商用sealer X (夹带空气)
Commercially available sealer X (entrapped air)



商用sealer Y (夹带空气)
Commercially available sealer Y (entrapped air)

* 人工标准根管上显示。
Shown on an artificial, standardised canal.



9978.000



EasySeal
基于环氧树脂的永久性根管填充材料
12g minimix型注射器
包含20个混合输送头和20个Endo输送头
EasySeal
Permanent root filling material on the basis of epoxy polymer
12 g minimix syringe
Incl. 20 mixing tips and 20 endo tips

9979



1

9979.000. ...

•

20个EasySeal混合头
20 EasySeal mixing tips

9980



1

9980.000. ...

•

20个EasySealEndo输送头
20 EasySeal endo tips



new

9994.000

F360填充加热炉
用于加热F360填充棒的加热炉
F360 Fill Oven
Oven for heating of the F360 Fill Obturators



new

9995



		6	6	6	6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060

9995.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

F360填充检验器
用于测定F360填充器正确尺寸的器械
F360 Fill Verifier
Instruments to determine the correct size of the F360 Fill
Obturers

new

9996



		6	6	6	6	6	6	6	6	6
		●	●	●	●	●	●	●	●	●
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060

9996.000. ...

020 025 030 035 040 045 050 055 060

F360填充器
填充器包含一个塑料芯，涂覆热塑性牙科，为了实现精密的三维填充需要在F360填充加热炉中加热
通用型充填系统，适用于F360根管锉系统
颜色标记，不透X射线
F360 Fill Obturators
Obturator consisting of a plastic core, coated with thermo plastic gutta-percha, to be heated in the F360 Fill Oven to achieve a tight, three-dimensional filling
Universal obturator system, suitable for example for F360 files
Color coded and radiopaque



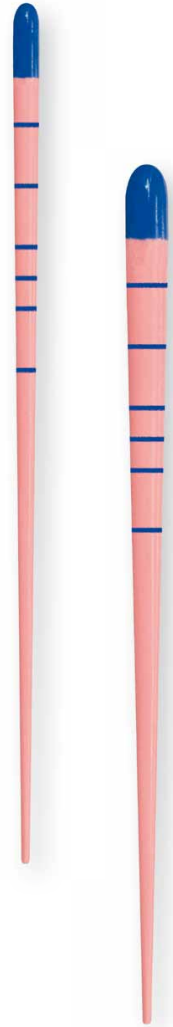
GP 02



66

		100	100	100	100	100	100	100
		○	●	●	●	●	●	○
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	015	020	025	030	035	040	045
GP02.000. ...		015	020	025	030	035	040	045

锥度为2度的牙胶尖
颜色标记，标有刻度和不透X射线
长度：28mm
Gutta-percha points taper 02
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



GP 04



		100	100	100	100	100	100	100	100	100
		●	●	●	●	●	○	●	●	●
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045	050	055	060
GP04.000. ...		020	025	030	035	040	045	050	055	060

锥度为4度的牙胶尖
颜色标记，标有刻度和不透X射线
长度：28mm
Gutta-percha points taper 04
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



GP 06



		100	100	100	100	100	100
		●	●	●	●	●	○
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	020	025	030	035	040	045

GP06.000. ...

020 025 030 035 040 045

锥度为6度的牙胶尖
颜色标记, 标有刻度和不透X射线
长度: 28mm
Guttapercha points taper 06
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



GP 08



		60
		●
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	030

GP08.000. ...

030

锥度为8度的牙胶尖
颜色标记, 标有刻度和不透X射线
长度: 28mm
Guttapercha points taper 08
Colour coded, graduated and radiopaque
Length: 28 mm



Sortiment:
Assortment:

PP02.000.S1

015 - 040
200



PP 02



	200	200	200	200	200	200	
	○	●	●	●	●	●	
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	015	020	025	030	035	040
PP02.000. ...		015	020	025	030	035	040

锥度为2度的吸潮纸尖
颜色标记, 长度: 28mm
Paper points taper 02
Colour coded, length: 28 mm



PP 04



	60	60	60	60	60	60	
	○	●	●	●	●	●	
尺寸 · Size	Ø 1/100 mm	015	020	025	030	035	040
PP04.000. ...		015	020	025	030	035	040

锥度为4度的吸潮纸尖
颜色标记, 长度: 28mm
Paper points taper 04
Colour coded, length: 28 mm



NTD 11 T.000



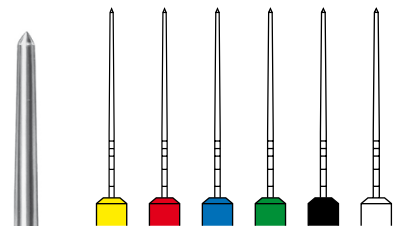
Naviflex侧向加压填充器 (2°L21mm), 镍钛合金, 不锈钢柄
Naviflex Spreader 2° L21 mm, nickel-titanium alloy, handle stainless steel



NTD 11 T 25.000



Naviflex侧向加压填充器 (2°L21mm), 镍钛合金, 不锈钢柄
Naviflex Spreader 2° L25 mm, nickel-titanium alloy, handle stainless steel



17225



		6	6	6	6	6	6
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	020	025	030	035	040	045

手柄 · Handle



340 654 632467 ...

17225.654. ...

020 025 030 035 040 045

弹簧不锈钢侧向加压填充器
Spreader, stainless spring steel



Sortimente:
Assortments:

L = 25 mm

172(25).654.S1

1 x 020 - 045



new



GP 801 L



		5
尺寸 · Size	∅ 1/10 mm	014

G车针 (FG) FG · Friction Grip (FG)



GP801L.314. ... 014

○_{max.} 300000 rpm
 牙胶磨头
 用于切割牙胶，或者在使用以载体为基础的填充系统时用于切割塑料载体
 施加较低接触压力，不需要冷却剂即可在红色弯机中完美使用
 Guttapercha cutter
 For cutting guttapercha or the plastic carrier in case of using a carrier-based obturation system
 To be used preferably in the red contra-angle without cooling agent, applying low contact pressure



GPXF 21



		5	5
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	025	030

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



GPXF21.204. ... 025 030

○_{max.} 4000 rpm
 无切缘的牙胶清除车针
 旋转产生的摩擦热导致牙胶塑性话，镍钛合金
 Gutta-percha remover without cutting edges
 Plastification of gutta-percha due to frictional heat caused by rotation, nickel-titanium alloy



Sortimente:
Assortments:

L = 21 mm

17821.204.S1

3 x 025 1 x 035
1 x 030 1 x 040

17825.204.S1

3 x 025 1 x 035
1 x 030 1 x 040



		4	4	4	4
尺寸 · Size	∅ 1/100 mm	025	030	035	040

RA车针 (RA) RA · Right-angle (RA)



340 204 672458 ...

17821.204. ...

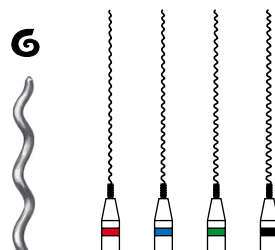
025 030 035 040

340 204 673458 ...

17825.204. ...

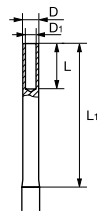
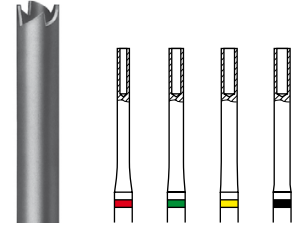
025 030 035 040

L型根管填充器，弹簧不锈钢
Root filler "L", stainless spring steel



17821
17825

30013



		1	1	1	1
尺寸 · Size	∅ $\frac{1}{10}$ mm	18	19	20	21
D	∅ $\frac{1}{10}$ mm	16,2	17,7	19,8	23,6
L	mm	6,0	6,0	6,0	6,0
D ₁	∅ $\frac{1}{10}$ mm	12,5	14,0	16,0	20,0
L ₁	mm	19,0	19,0	19,0	19,0

RA车针 (RA) RA - Right-angle (RA)



30013.204. ...

18	19	20	21
----	----	----	----

∅_{max} 20000 rpm

用于暴露根管内断针的环钻

Trepan bur for exposing fragments in the root canal

9848



丙烯酸树脂培训块, 3件
Acrylic training bloc, 3 pcs.

419 F



阿尔法铝制测量计
Alpha aluminium measuring gauge





9114



12

9114.000. ...

用于根管预备器械的硅胶塞
Stopper for root canal preparation instruments, silicone

72

9138



1 1 1 1 1 1 1 1 1

尺寸 · Size 1 2 3 4 5 6 7 8

9138.000. ... 1 2 3 4 5 6 7 8

含有100个硅胶塞的Endo塞子分配器
Endo Stop Dispenser with 100 silicone stoppers



215.000

角度 · Angle α 45°

45°弯曲，从根管中清除断针的不锈钢镊子
Tweezers for removing fragments from the root canal, bent at 45°, stainless steel



216.000

角度 · Angle α 90°

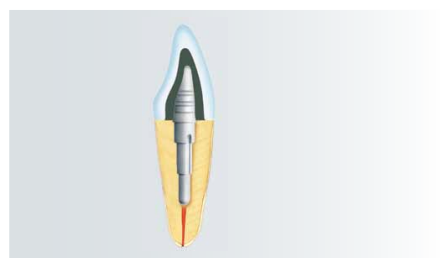
90°弯曲，从根管中清除断针的不锈钢镊子
Tweezers for removing fragments from the root canal, bent at 90°, stainless steel



ER系统带粘合剂的纤维桩
4485 套装 | 4486 套装 | 4487 套装 | 4488 套装



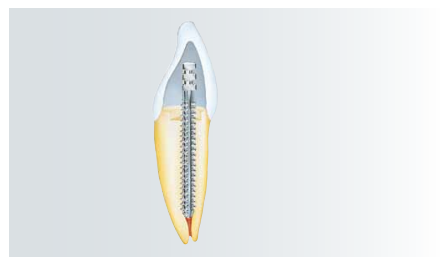
ER-系统
ER-System



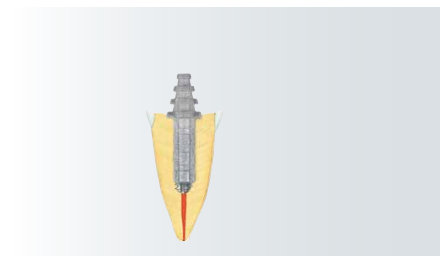
OptiPost
OptiPost



Vario
Vario



BKS
BKS



RepairPost
RepairPost



FO/PCR大头针
FO/PCR Pins



Composite System

DentinBuild Evo

is a dual curing composite for the cementation of root posts and for core build-ups. DentinBuild Evo is suitable for cementing and building up root posts made of glass fibre reinforced composite, ceramic and titanium.

DentinBond Evo

is a self-etching, dual curing adhesive for use with the DentinBuild composite.

DentinPost & Core Kit

To have all components ready at hand and to enable systematic work, the DentinPost & Core Kit contains everything required for post endodontic treatments in one case - ranging from the root post DentinPost Coated including all matching instruments for the preparation of the post site via the self-etching adhesive DentinBond Evo to the composite DentinBuild Evo for the cementation of root post and core build-ups, including useful core forms for core build-ups.

复合树脂系统

DentinBuild Evo

是一种用于根管柱粘结和柱核形成的双固化复合树脂。DentinBuild Evo适用于玻璃纤维增强复合材料, 陶瓷和钛构成的根管桩的粘结与核成形。

DentinBond Evo

是一种自酸蚀, 双固化型粘合剂, 与DentinBuild复合材料一起使用。

DentinPost & Core 套装

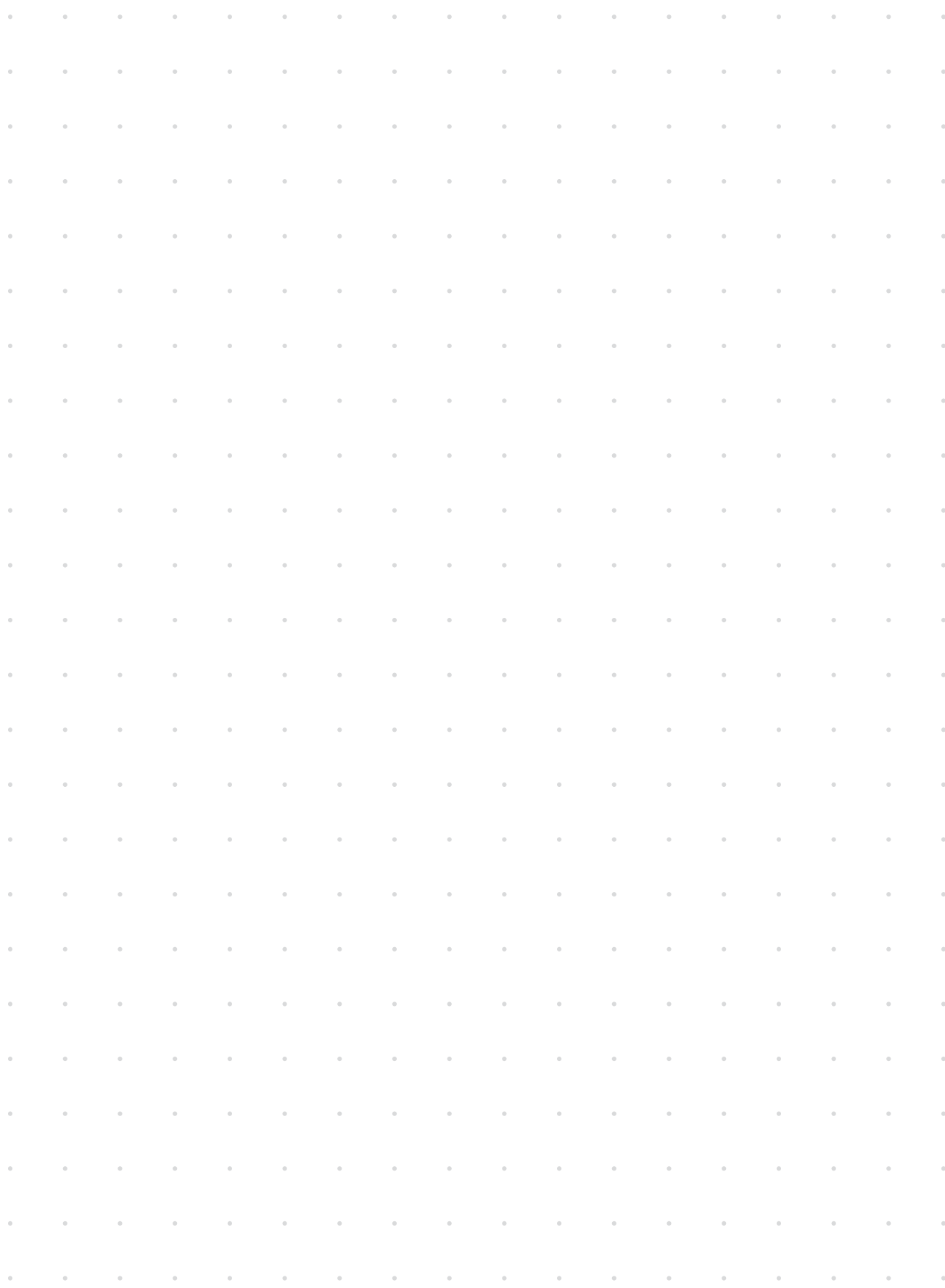
为了确保所有组件随时可用以及系统的工作, DentinPost & Core 套装将根管治疗后需要的所有器械包含在一个箱子里——从带粘合剂的纤维桩 (包括通过自酸蚀粘合剂 DentinBond Evo 预备根管桩部位的所有匹配工具) 到用于粘结根管桩和核成形的DentinBuild Evo 复合材料, 包括用于核成形的桩核树脂成形盒。



DentinPost & Core 套装 | 4613



复合树脂系统
© 410980





A large grid of small dots for writing, consisting of 20 columns and 30 rows of dots.

博拉瑟勒贸易 (上海) 有限公司

地址: 中国上海市

静安区南京西路1376号

商城西峰504-25室

邮编 200040

电话 +86 (21) 6010 1270

info@kometdental.com.cn

www.kometdental.com.cn

Brasseler DMI (Shanghai) Ltd.

Room 504-25, 5/F

West Office Tower, Shanghai Centre,

1376 NanJing West Road, Jing an District

Shanghai 200040 · P.R.China

Phone +86 (21) 6010 1270

info@kometdental.com.cn

www.kometdental.com.cn

